ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

VIOLA
Serra da giardino con porta scorrevole singola

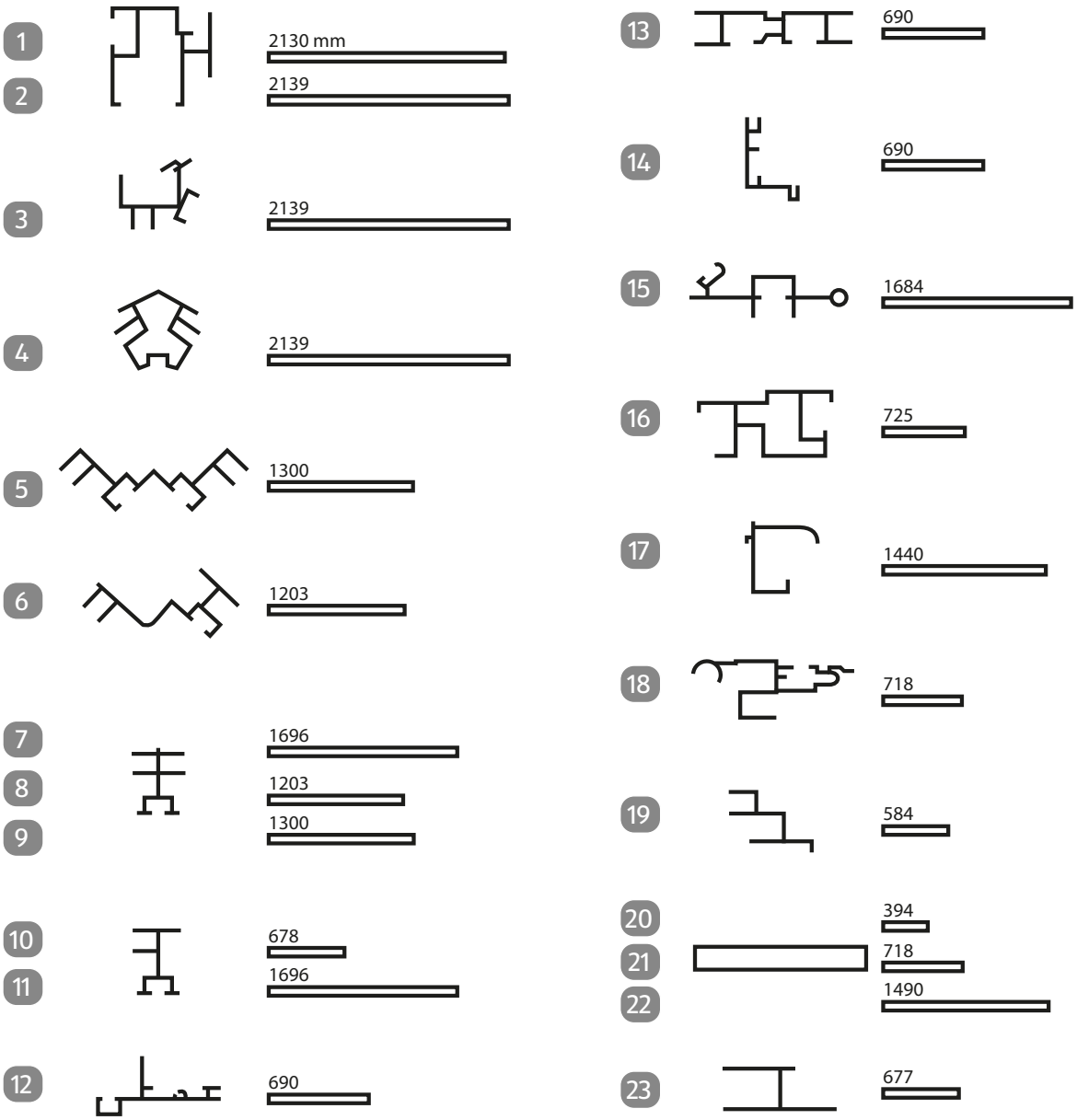
Leggere **attentamente** il presente manuale prima del montaggio.

Indice

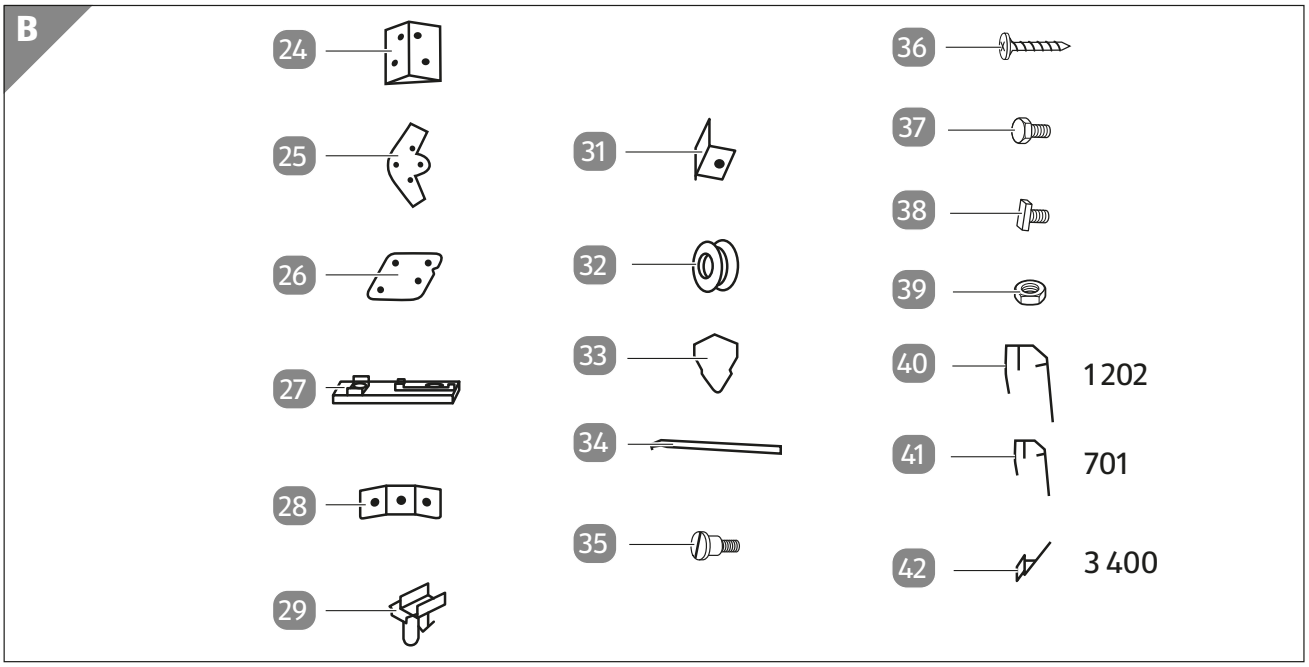
SOMMARIO	PAGINA
NOTE GENERALI	
Contenuto della confezione	**4**
Componenti	**6**
Informazioni generali; Lettura e conservazione delle istruzioni di montaggio, destinazione d'uso, spiegazione dei simboli	**7**
Sicurezza; Spiegazione delle avvertenze, avvertenze di sicurezza	**7-8**
Prima del montaggio; Controllo della serra e del contenuto della confezione	**8**
Luogo d'installazione; Determinazione del luogo di installazione, preparazione delle fondamenta	**9**
Istruzioni di montaggio	**9**
Pulizia	**10**
Manutenzione	**11**
Elenco delle parti	**11**
Dati tecnici	**12**
Smaltimento; Smaltimento dell'imballaggio, smaltimento della serra	**12**
Montaggio	
Montaggio della parete anteriore	**13-14**
Montaggio della parete posteriore	**16**
Montaggio delle sezioni longitudinali	**18**
Montaggio delle pareti laterali	**19**
Montaggio del profilo di arresto della finestra	**24**
Montaggio delle clip di supporto della grondaia	**25**
Montaggio della controventatura	**26**
Montaggio delle lastre alveolari posteriori	**26**
Montaggio delle lastre alveolari anteriori	**29**
Montaggio delle finestre	**32**
Montaggio della porta	**34**
Montaggio dello scarico pluviale e della copertura del colmo	**39**

Contenuto della confezione

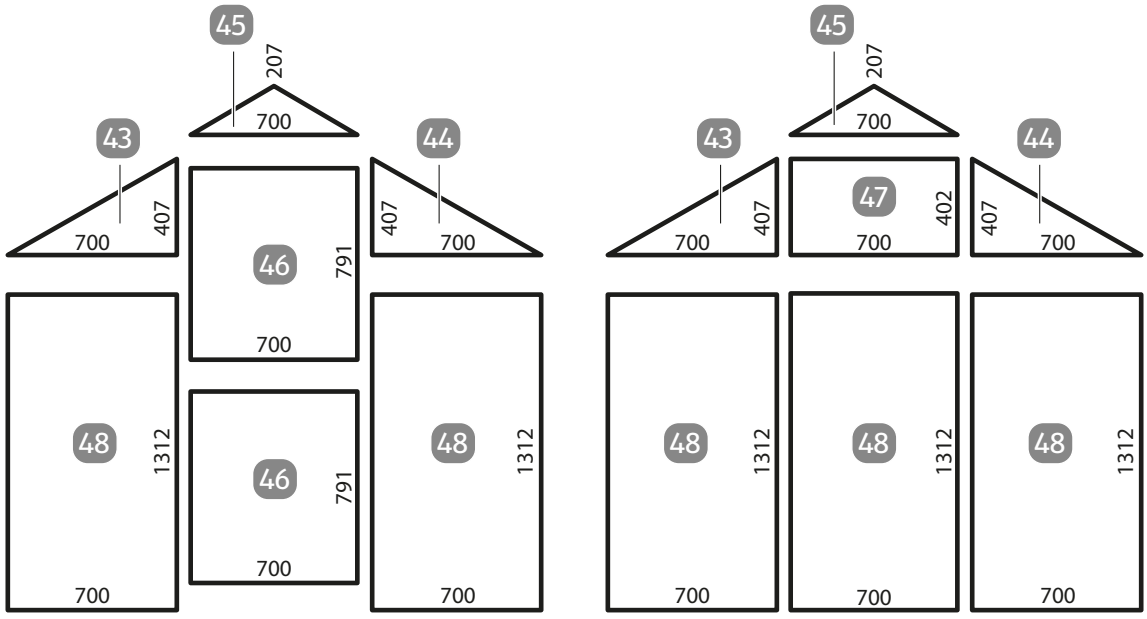
A



B

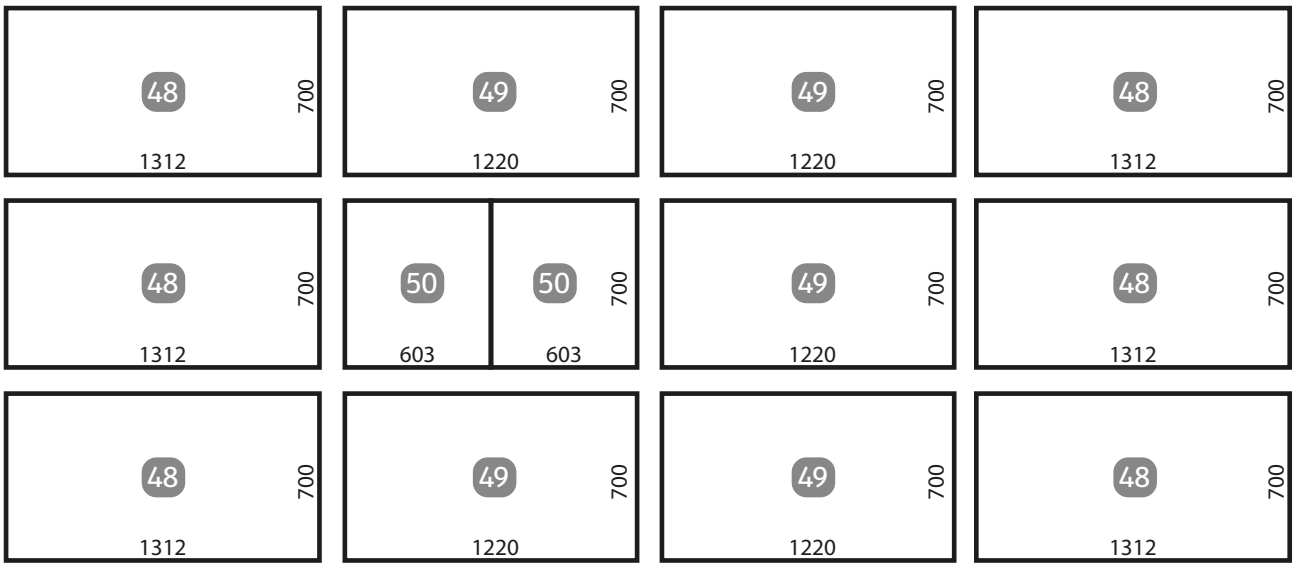


C

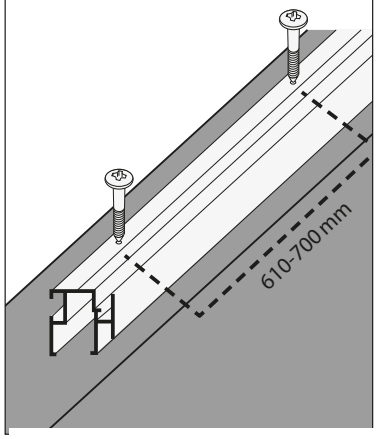


Parete posteriore

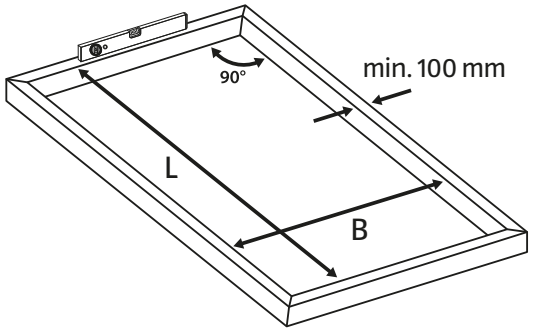
Parete frontale



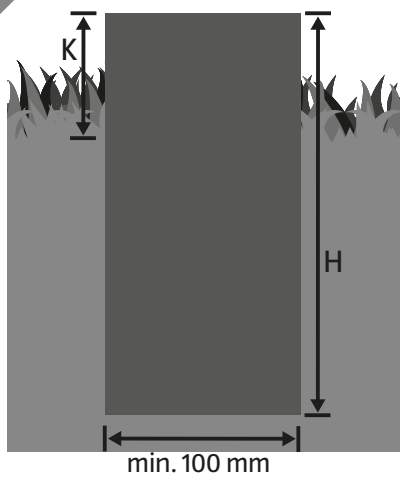
D



E



F



Componenti

1. Profilo del pavimento, frontale, 2x
2. Profilo del pavimento laterale, 2×
3. Grondaia laterale, 2×
4. Colmo
5. Profilo angolare laterale, 4×
6. Angolo del tetto, 4x
7. Puntone della parete posteriore, 2×
8. Trave del tetto, 4×
9. Puntone laterale, 4×
10. Profilo di arresto della finestra
11. Profilo d‘ingresso della porta, 2x
12. Profilo della porta, superiore 2×
13. Gradino porta,
14. Profilo della porta, inferiore
15. Profilo laterale della porta
16. Puntone trasversale
17. Binario della porta
18. Profilo della cerniera, 2×
19. Profilo della finestra, laterale, 2×
20. Supporto
21. Controventatura, orizzontale, 6×
22. Controventatura, 8×
23. Profilo a H per piastra, 6×
24. Nodi inferiori in plastica, 4×
25. Nodo colmo/grondaia, 6×
26. Piastra di fissaggio (puntone trasversale), 4×
27. Nodo connettore, dritto, 10×
28. Nodo connettore, 6×
29. Scarico pluviale, aperto,, 4×
31. Protezione del binario della porta, HS, 2×
32. Rotella di scorrimento della porta, 2×
33. Copertura del colmo, 2×
34. Perni per assi per cavalletto per finestra, 2×
35. Vite autofilettante, 4,2 × 22 mm, 10×
36. Vite autofilettante, 4,2 × 22 mm, 10×
37. Vite, M6/12, 98×
38. Vite a brugola, 2×
39. Dado, 102×
40. Clip di supporto per angolo del tetto, HSE, 4×
41. Clip di supporto per grondaia, inferiore, ASE/HS, 6×
42. Guarnizione per porta, HSE
43. Lastre alveolari, anteriore e posteriore superiore
44. Lastre alveolari destra, 2x
45. Rispettivamente anteriore e posteriore superiore centrale 2×
46. Lastre alveolari della porta, anteriore, 2×
47. Lastre alveolari, posteriore, centrale
48. Lastre alveolari, anteriore e posteriore, destra e sinistra, 11×
49. Lastre alveolari, tetto, 5×
50. Lastre alveolari, finestra nel tetto, 2×

Informazioni generali

Lettura e conservazione delle istruzioni di montaggio

Le presenti istruzioni di montaggio si riferiscono a questa serra da giardino con porta scorrevole singola (di seguito denominata solo „Serra“). Esse contengono informazioni importanti relative al montaggio.
Leggere attentamente le istruzioni di montaggio, in particolare le avvertenze di sicurezza, prima di montare la serra. La mancata osservanza delle presenti istruzioni di montaggio può causare lesioni gravi o danni alla serra.
Il manuale si basa sulle norme e prescrizioni vigenti nell‘Unione Europea. All‘estero, osservare le norme e le leggi specifiche del Paese.
Conservare le istruzioni di montaggio per un ulteriore utilizzo. Nel caso di trasferimento della serra a terzi, è necessario consegnare anche le istruzioni di montaggio.

Destinazione d‘uso

La serra è progettata esclusivamente per la coltivazione di ortaggi, fiori e altre piante. Non è una sala ricreativa per le persone e non è adatta a conservare sostanze facilmente combustibili o infiammabili.
In caso di incendio, chiamare immediatamente i vigili del fuoco e assicurarsi che non vi siano più persone all‘interno della serra.
La serra è destinata esclusivamente all‘installazione in giardini o simili aree verdi in ambito privato e non è adatta all‘uso commerciale.
La serra non è un giocattolo per bambini.
Ricordiamo che la costruzione può essere soggetta alla normativa edilizia. Prima del montaggio, verificare con l‘autorità edilizia competente se e come è possibile installare la serra. In caso di violazione di queste norme, l‘autorizzazione può essere revocata.
Se si installa la serra senza autorizzazione o si violano le norme edilizie, potrebbe essere necessario smontare nuovamente la serra.
Utilizzare la serra solo come descritto nelle presenti istruzioni di montaggio. Qualsiasi altro utilizzo è da considerarsi non conforme.

Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli e avvertenze sono utilizzati in queste istruzioni di montaggio, sulla serra o sull‘imballaggio.

Questo simbolo fornisce ulteriori informazioni utili sul montaggio o sull‘utilizzo.

Eseguire questo movimento con forza.

Sicurezza

Spiegazione delle avvertenze

Nelle presenti istruzioni di montaggio vengono utilizzati i seguenti simboli e parole di segnalazione.

Questa parola/simbolo di segnalazione indica un pericolo con un livello di rischio medio che, se non viene evitato, può avere conseguenze letali o causare gravi ferite.

Questa parola/simbolo di segnalazione indica un pericolo con un livello di rischio basso che, se non viene evitato, può avere come conseguenza un ferimento lieve o medio.

ATTENZIONE!

Questa parola d‘avvertimento indica possibili danni a cose.

Il produttore/importatore è GFP Handels GesmbH, Passauerstr. 24, A-4070 Eferding, Austria (di seguito anche „produttore“, „noi“ o „ci“). In caso di domande sull‘assemblaggio o sul prodotto stesso, si prega di contattare il fornitore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Avvertenze per la sicurezza

Pericolo di esplosione!

• A causa dell‘esposizione al sole, la serra può riscaldarsi notevolmente. Le sostanze esplosive possono esplodere e le sostanze facilmente combustibili o infiammabili possono prendere fuoco se conservate nella serra.
• Non conservare nella serra sostanze altamente infiammabili, combustibili o esplosive.

Pericolo di soffocamento!

I bambini piccoli possono mettere in bocca i singoli componenti dell‘assemblaggio e ingoiarli o rimanere impigliati nella pellicola dell‘imballaggio. In entrambi i casi possono soffocare.
• Tenere i bambini piccoli lontani da tutte le parti di montaggio e dal luogo di montaggio.
• Assicurarsi che i bambini non mettano in bocca le parti più piccole.
• Non lasciare che i bambini giochino con il materiale di imballaggio.

Rischio di lesioni!

Durante il montaggio esiste un rischio particolare di lesioni per i bambini e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. Potrebbero non essere in grado di valutare correttamente i rischi.

• Tenere bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali lontani dalla serra durante il montaggio.
• Non permettere a bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali di montare, pulire, manutenere o riparare la serra.

ATTENZIONE!

Pericolo di danneggiamento!

L‘uso improprio della serra potrebbe danneggiarla.
• Chiudere la porta e la finestra in caso di vento e temporali.
• Liberare la serra da neve e ghiaccio. Il tetto non è progettato per sopportare neve di altezza superiore a 10 cm. Uno strato di 36 cm per la neve asciutta, di 10 cm per la neve acquosa e di 5,5 cm per il ghiaccio corrispondono a un peso di circa 50 kg/m2.
• A basse temperature al di sotto del punto di congelamento, non urtare le lastre alveolari con oggetti duri, in quanto potrebbero rompersi.
• Non entrare più nella serra se le singole parti sono incrinate o deformate. Sostituire i componenti danneggiati soltanto con gli appropriati ricambi originali.
• Non raggruppare più serre in un‘unica posizione.

Per prevenire il furto, si consiglia di applicare un lucchetto sulla porta scorrevole (non incluso).

Prima del montaggio

Controllo della serra e del contenuto della confezione

ATTENZIONE!

Pericolo di danneggiamento!

Se si apre la confezione con noncuranza con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti, la serra può essere facilmente danneggiata.

Pertanto, aprire la confezione con molta cautela.

1. Estrarre dalla confezione le singole parti.

2. Controllare se la fornitura è completa (vedi Fig. A, B e C). Identificare i profili di alluminio e verificare le quantità e le dimensioni delle singole parti.
3. Controllare i singoli pezzi per escludere eventuali danni. In tal caso, non montare la serra. Rivolgersi all‘indirizzo del servizio assistenza clienti del produttore indicato sul tagliando di garanzia.

Verificare la completezza entro due settimane dal ricevimento della serra. Qualora le parti mancanti o difettose vengano segnalate solo dopo due settimane, la sostituzione sarà a carico del cliente.

Luogo d‘installazione

Determinazione del luogo di installazione

ATTENZIONE!

Pericolo di danneggiamento!

L‘uso improprio della serra potrebbe danneggiarla.

- Posizionare la serra in un luogo facilmente accessibile e leggermente protetto dal vento.
- Posizionare le fondamenta e la serra solo su un terreno sufficientemente solido.
- Non posizionare la serra sul bordo del giardino in modo che sia il più possibile accessibile da tutti i lati.
- Posizionare la serra su fondamenta adatte e fissarvi la serra.
- Posizionare la serra solo in un luogo adatto.

Preparazione delle fondamenta

ATTENZIONE!

Pericolo di danneggiamento!

La serra è realizzata in alluminio leggero e pannelli alveolari cavi e nel complesso non è pesante. Grazie a questo, e per le sue dimensioni, offre molta superficie di attacco per vento e temporali e deve essere protetta particolarmente bene.

Fissare bene la serra alle fondamenta per evitare danni causati da vento e temporali.

Per posizionare la serra in modo sicuro, fissarla sulle fondamenta. Le fondamenta possono essere in alluminio, in calcestruzzo o in muratura.

Le fondamenta devono avere le seguenti dimensioni:
- 2050 mm di larghezza (L), 2060 mm di lunghezza (L) e circa 800 mm di altezza (H) (vedi Fig. E e F).
- Ogni lato deve avere uno spessore di almeno 100 mm (vedi Fig. F).
- Inoltre, il basamento deve sporgere di almeno 50 mm (K) dal sottofondo (vedi Fig. F).

Ecco come installare il basamento:
- Installare il basamento ad angolo retto in un luogo adatto (vedi Fig. E)..
- Assicurarsi che il basamento sporga di almeno 50 mm dal sottofondo.

Istruzioni per il montaggio

AVVERTENZA!

Rischio di lesioni!

Eseguire il montaggio passo dopo passo e in modo molto scrupoloso. Se non si seguono esattamente queste istruzioni di montaggio, possono verificarsi errori che possono essere molto pericolosi.
- Montare la serra con precisione e seguendo scrupolosamente i passaggi come indicato nelle istruzioni di montaggio .
- Il montaggio va eseguito da almeno due persone adulte.
- Durante il montaggio, indossare guanti protettivi, occhiali protettivi e scarpe antinfortunistiche.

- Assicurarsi bene l‘un l‘altro mentre si montano le parti superiori della serra. Soprattutto mentre si è in piedi sulla scala.
- Non salire sul tetto della serra. Vi è il rischio di romperlo e cadere.
-

CAUTELA!

Pericolo di taglio!

- Sui profili in alluminio possono essere presenti spigoli vivi. Se non si smorzano i bordi, ci si può tagliare.
- Con una lima, eliminare gli spigoli taglienti dei profilati di alluminio per evitare di tagliarsi o di impigliarsi in essi.

ATTENZIONE!

Pericolo di danneggiamento!

A causa dei movimenti durante il montaggio, i collegamenti a vite possono allentarsi di nuovo.
La serra può quindi diventare instabile.

- Dopo il montaggio, serrare tutti i collegamenti a vite con una chiave a forcella o ad anello.

- Posare le lastre alveolari nell‘ordine corretto prima di fissarle alle pareti e al tetto (vedi Fig. C).
  Questo è particolarmente utile per il tetto, perché è possibile posizionare la finestra nel punto desiderato.
- Le viti, gli angoli e i tasselli per fissare il prodotto al basamento non sono inclusi nella fornitura.

Durante il montaggio, procedere come segue e osservare le seguenti istruzioni:

1. Montare i gruppi della parete anteriore e della parete posteriore (vedi le fasi 1 e 2 del capitolo „Montaggio“).

Montare i gruppi della parete anteriore e posteriore preferibilmente in posizione distesa.

2. Montare i profili laterali del pavimento, della grondaia e del colmo.
3. Posizionare delicatamente la struttura della serra finita sul basamento.
4. Far scorrere le lastre alveolari nel telaio. Assicurarsi che il lato esterno si trovi all‘esterno. Il lato etichettato come „Outside“ („esterno“) va sempre posizionato all‘esterno.
5. Determinare la posizione della finestra sul tetto.
6. Far scorrere la finestra nel profilo di colmo dal lato frontale.
7. Non rimuovere i fogli dalle lastre alveolari finché non sono state installate tutte le lastre alveolari.
8. Esistono due modi per fissare la serra al basamento: avvitare la serra su tutti i lati attraverso il profilo del pavimento. A tal fine, posizionare le viti a una distanza di almeno 610-700 mm (vedi Fig. D).

O fissare la serra al basamento con angoli, viti e tasselli.

La serra è stata montata con successo.

Pulizia

ATTENZIONE!

Pericolo di danneggiamento!

- L‘uso improprio della serra potrebbe danneggiarla.
- Per la pulizia non utilizzare detergenti contenenti acidi, solventi, candeggina o detergenti corrosivi.
- Per la pulizia non utilizzare spugne metalliche o d‘acciaio, spugne abrasive o ruvide, panni o spazzole. In caso contrario, le superfici possono venire danneggiate.
- Per la pulizia non utilizzare vapore o idropulitrici. In caso contrario, la serra potrebbe venire danneggiata.

- Pulire la serra solo con acqua fredda o tiepida.

Manutenzione

ATTENZIONE!

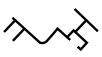
Pericolo di danneggiamento!

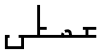
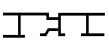
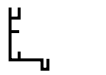
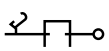
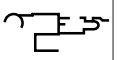
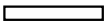
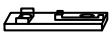
La serra offre molta superficie di attacco per vento e temporali. Per questo motivo, i collegamenti a vite possono allentarsi rapidamente.

- Dopo forti venti o temporali, verificare che le lastre alveolari siano saldamente in posizione e che i collegamenti a vite siano ben serrati.
- Controllare ogni tre o quattro mesi se i collegamenti a vite della serra sono ancora ben serrati.
- Se necessario, serrare i collegamenti a vite.

Elenco delle parti

Contattare il rivenditore se si necessita di parti di ricambio. A tale scopo, tenere a portata di mano il numero d'ordine e il numero dell'articolo desiderato.

Parte	Numero	Numero articolo	Descrizione	Lunghezza in mm
	1	662025	Profilo del pavimento, frontale	2 130
	2	662063	Profilo del pavimento, laterale	2 139
	3	662308	Grondaia, laterale	2 139
	4	662414	Colmo	2 139
	5	662919	Profilo angolare laterale	1 300
	6	662957	Angolo del tetto	1 203
	7	661479	Puntone della parete posteriore	1 696
	8	661500	Trave del tetto	1 203
	9	661516	Puntone laterale	1 300
	10	662810	Profilo di arresto della finestra	678
	11	662582	Profilo d'ingresso della porta	1 696

Parte	Numero	Numero articolo	Descrizione	Lunghezza in mm
	12	663220	Profilo della porta, superiore	690
	13	663374	Gradino della porta	690
	14	663398	Profilo della porta, inferiore	690
	15	662575	Profilo laterale della porta	1 684
	16	663688	Puntone trasversale	725
	17	663121	Puntone trasversale	1 440
	18	663893	Binario della porta	718
	19	662711	Profilo della cerniera	584
	20	663817	Supporto	394
	21	663862	Controventatura, orizzontale	718
	22	663510	Controventatura	1 490
	23	663299	Profilo a H per piastra	677
	24	665880	Nodo inferiore in plastica	
	25	665897	Nodo colmo/grondaia	
	26	665927	Piastra di fissaggio (puntone trasversale)	
	27	665903	Connettore dritto	
	28	665910	Connettore angolare	
	29	685390	Scarico pluviale, aperto	
	31	665972	Piastra di fissaggio (puntone trasversale)	

Parte	Numero	Numero articolo	Descrizione	Lunghezza in mm
	32	664548	Rotella di scorrimento della porta	
	33	665941	Copertura del colmo	
	34	665958	Cavalletto per finestra	
	35	664555	Perno per assi	
	36	668300	Vite autofilettante, 4,2 × 22 mm	
	37	690509	Vite, M6/12	
	38	690622	Vite a brugola	
	39	690547	Dado	
	40	664142	Clip di supporto per angolo del tetto	1202
	41	664166	Clip di supporto per grondaia inferiore	701
	42	664418	Guarnizione per porta	3 400

Dati tecnici

Modello: Serra professionale
Peso: 48 kg

Dimensioni

Larghezza interna: 2130 mm
Lunghezza: circa 2130 mm, calcolata in base alla larghezza delle lastre alveolari con una tolleranza di +/- 6 mm
Altezza: 1921 mm

Materiale

Profili: Aluminio
Lastre alveolari: policarbonato, con protezione UV

Numero articolo: 705539

Smaltimento

Smaltimento dell‘imballaggio

Smaltire l‘imballaggio in modo adeguato. Smaltire il cartone ondulato e la scatola nella carta e le pellicole nelle apposite campane di raccolta.

Smaltimento della serra

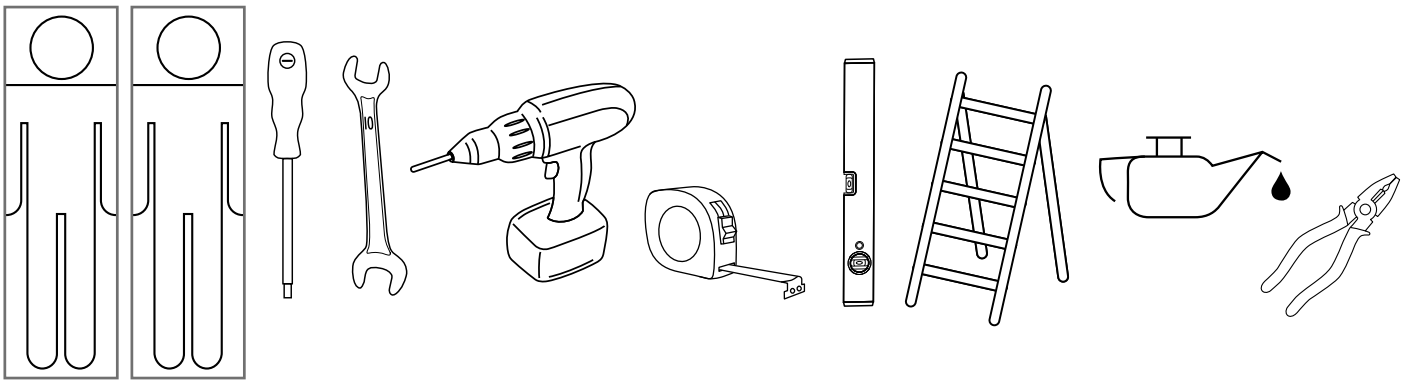
- Smaltire la serra nel rispetto delle leggi e delle normative locali vigenti nel proprio Paese.

Montaggio

Montare la serra insieme ad almeno un‘altra persona adulta. Per il montaggio è necessario:

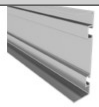
- un cacciavite a taglio,
- una chiave inglese doppia SW 10,
- un avvitatore a batteria,
- un metro a nastro,
- viti/tasselli/angoli/viti con alette per il fissaggio al basamento,
- una livella a bolla,
- una scala,
- olio o lubrificante, e
- una pinza combinata.

Queste parti non sono in dotazione.



Istruzioni di montaggio delle fondamenta in alluminio (accessorio opzionale)

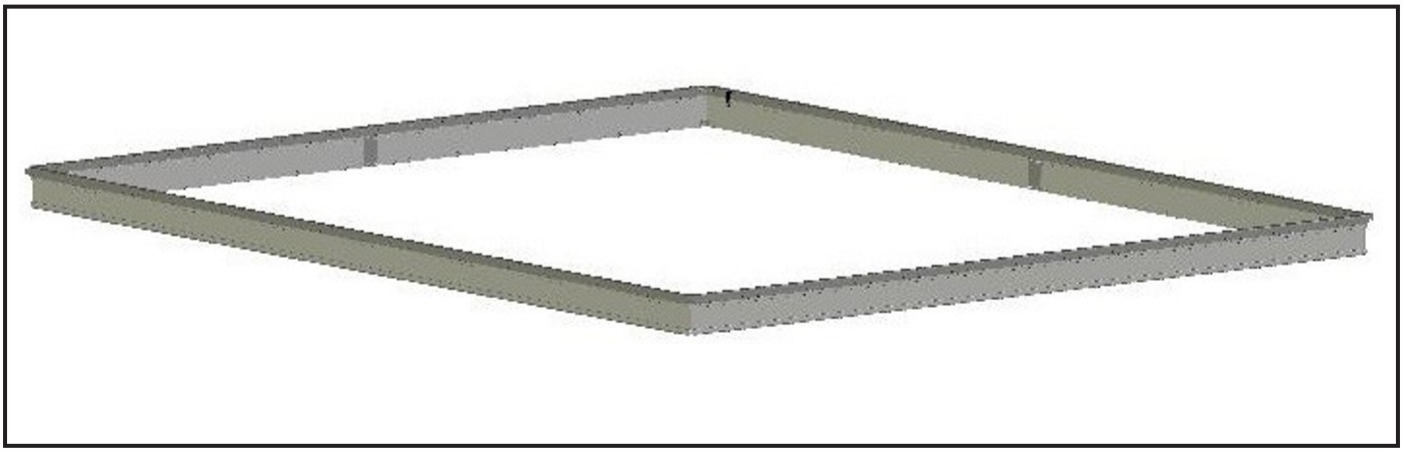
Elenco pezzi

DISEGNO	COD. ART.	DESCRIZIONE	LUNGHEZZA	N°
	24-1069.1 24-1065.1	Profilo delle fondamenta - Parete laterale , Profilo delle fondamenta - Parete frontale	1069 mm 1065 mm	4 4
	21-0050.1	Connettore longitudinale delle fondamenta	50 mm	4
	25-0020.1	Gancio da fondamenta	20 mm	16
	NG210	Fondamenta - Connettore angolare		4
	NG207	Vite autofilettante 4,8x13 mm		32
	690509	Vite M6x12 mm		32
	690547	Dado M6		32

CONSIGLIO IMPORTANTE!

Se hai deciso di acquistare un basamento in alluminio, tieni presente che prima di montare la serra, i profili del basamento devono essere montati sui profili del pavimento della serra!

I profili delle fondamenta sono divisi al centro. Ciascuno dei profili delle fondamenta viene avvitato al profilo del pavimento con due ganci da fondamenta.

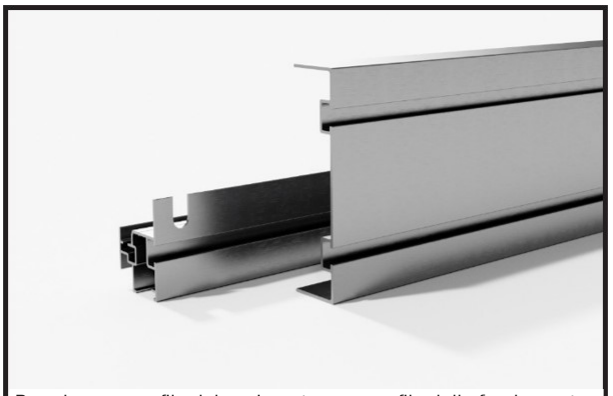


FASE 1 - Posizionare i profili del pavimento sui profili delle fondamenta

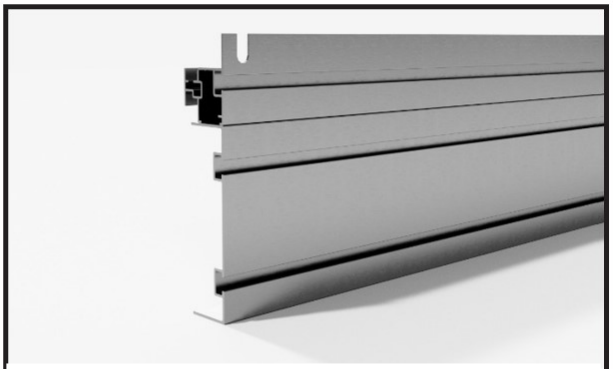
Assicurarsi che il profilo del pavimento, che viene posizionato sul profilo delle fondamenta, abbia la stessa lunghezza.

Assicurarsi che i profili si completino esattamente a filo.

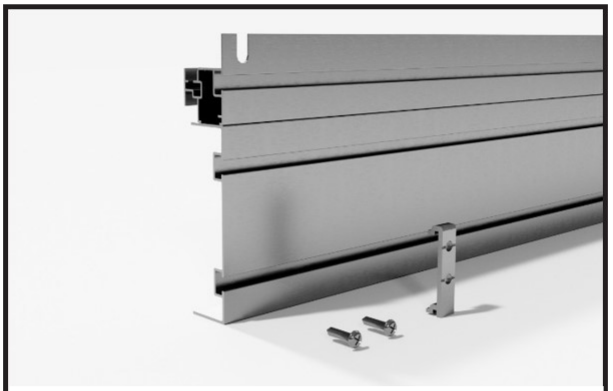
Nota:
Ciascuno dei profili del pavimento viene avvitato al profilo delle fondamenta con due ganci da fondamenta.



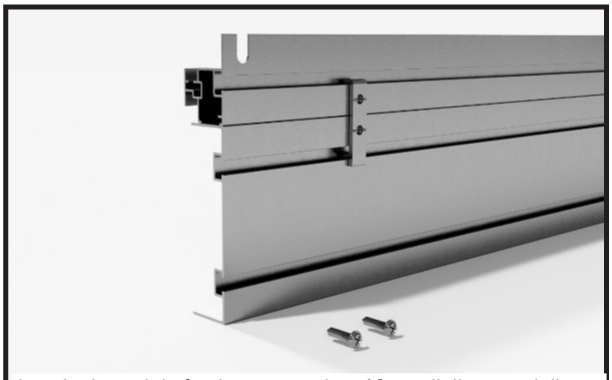
Prendere un profilo del pavimento e un profilo delle fondamenta della stessa lunghezza.



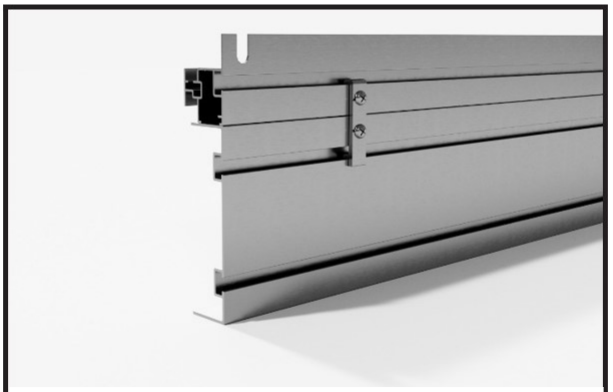
Posizionare il profilo del pavimento sul profilo delle fondamenta. Assicurarsi che le estremità dei due profili siano esattamente a filo.



Prendere il gancio da fondamenta e le viti perforanti 4,8x13 mm.



Inserire i ganci da fondamenta a circa 10 cm di distanza dalle estremità nel profilo del pavimento e nel profilo delle fondamenta.



Avvitare il gancio da fondamenta con le viti perforanti 4,8x13 mm.

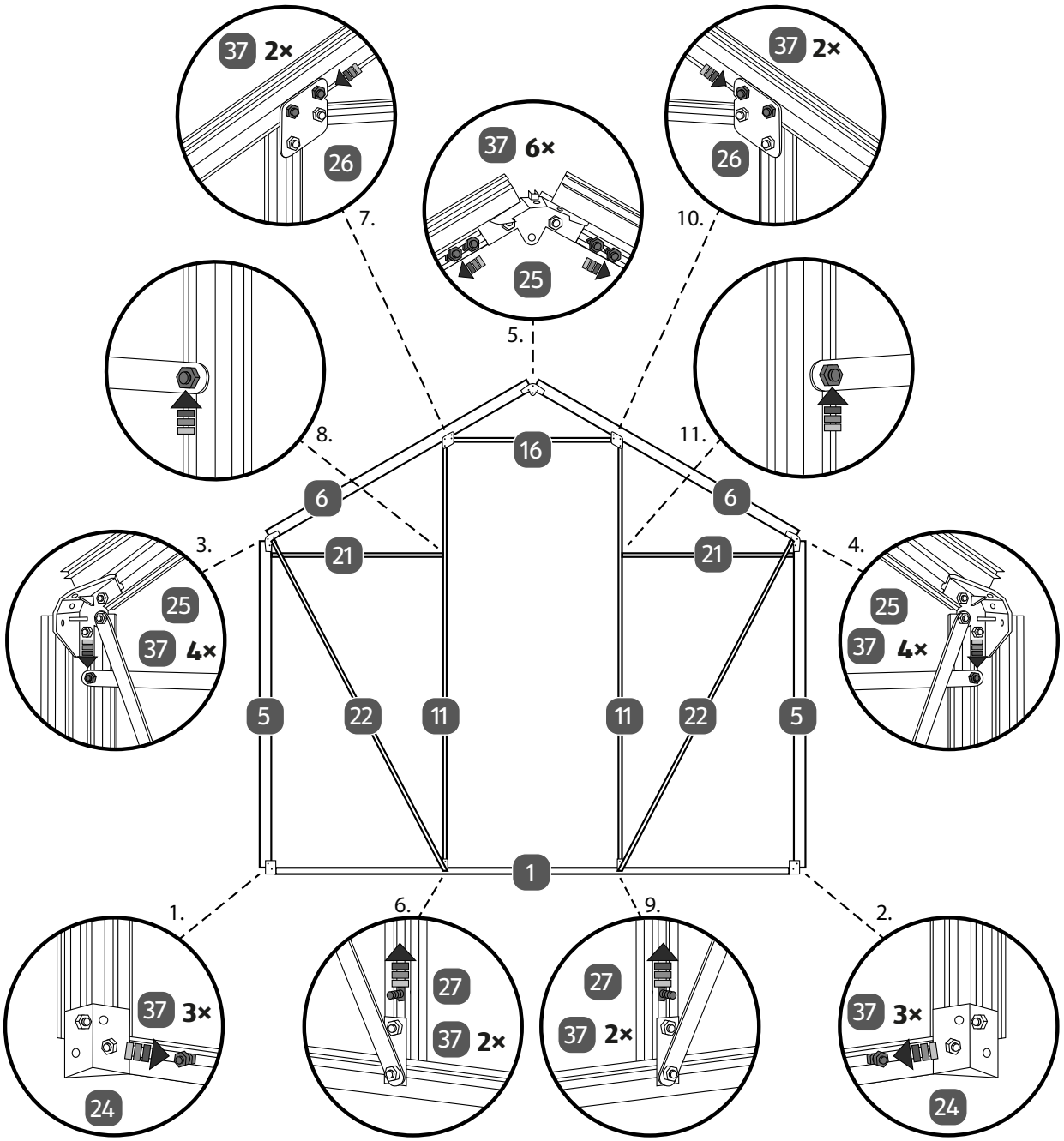
CONSIGLIO IMPORTANTE!

Dopo aver posizionato i profili del pavimento, iniziare il montaggio della serra.

Montaggio della parete anteriore

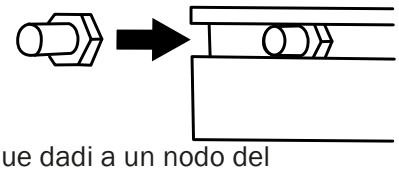
1

1		
5		2×
6		2×
11		2×
16		
21	718 mm	2×
22	1 490 mm	2×
24		2×
25		3×
26		2×
27		2×
37		28×
39		28×



Per montare la parete anteriore:

1. Posizionare tutti i profili della parete anteriore davanti a sé sul prato, in modo che siano disposti come mostrato a sinistra.
2. Posizionare i nodi del pavimento, 24 i nodi di colmo/grondaia 25 le piastre , 26 i nodi dei di fissaggio connettori 27 le viti necessarie 37 e i dadi 39 nella rispettiva posizione.
3. Utilizzare un dado per ogni vite.



Fase 1:

4. Inserire una vite dal basso nel profilo angolare laterale . 5
5. Inserire due viti da sinistra nel profilo del pavimento 1 (2130 mm).
6. Inserire la vite destra delle due viti nel profilo del pavimento più a destra.
7. Fissare la vite nel profilo del pavimento e la vite nel profilo angolare laterale con due dadi a un nodo del pavimento.

Fase 2:

8. Ripetere i passaggi da 4 a 7 sul lato inferiore destro.

Fase 3:

9. Inserire una vite nell'angolo del tetto 6
10. Inserire due viti dall'alto nel profilo angolare laterale.
11. Inserire la vite inferiore delle due nel profilo angolare laterale un po' più in basso.
12. Fissare la vite esterna nel profilo angolare laterale e la vite nell'angolo del tetto con due dadi a un nodo di colmo o a una grondaia. Fissare anche la controventatura 22 alla grondaia. 3
13. Fissare la vite inferiore nel profilo angolare laterale con un dado all'estremità sinistra della controventatura. 21

Fase 4:

14. Ripetere i passaggi da 9 a 13 sul lato destro.

Fase 5:

15. Inserire tre viti nell'angolo sinistro del tetto.
16. Inserire tre viti nell'angolo destro del tetto.
17. Inserire due viti più a destra o a sinistra lungo il binario di guida.
18. Fissare la vite esterna nell'angolo sinistro e destro del tetto e la vite nell'angolo del tetto al nodo di colmo/grondaia con un dado ciascuno.

Fase 6:

19. Inserire due viti dal basso verso l'alto nel profilo d'ingresso sinistro della porta. 11
20. Inserire la parte inferiore delle due viti nel profilo d'ingresso della porta un po' più in alto.
21. Fissare la vite sinistra allentata nel profilo del pavimento e la vite inferiore nel profilo dell'ingresso della porta con due dadi su un nodo di collegamento dritto. Fissare anche la controventatura al nodo connettore.

Fase 7:

22. Inserire una vite dall'alto nel profilo d'ingresso sinistro della porta.
23. Inserire una vite da sinistra nel puntone trasversale. 16
24. Inserire le due viti allentate nell'angolo sinistro del tetto in modo che siano allineate con il puntone trasversale.
25. Fissare tutte e quattro le viti alla piastra di montaggio con quattro dadi.
26. Assicurarsi che l'intaglio della piastra di montaggio sia rivolto verso la serra, poiché solo in questo modo è possibile posizionare i fori in modo appropriato.

Paso 8:

27. Inserire la vite allentata nel profilo d'ingresso sinistro della porta fino ad allinearla con la controventatura.
28. Fissare la vite allentata alla controventatura con un dado.

Paso 9:

29. Ripetere i passaggi da 19 a 21 sul lato destro.

Paso 10:

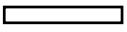
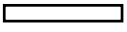
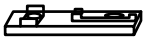
30. Ripetere i passaggi da 22 a 26 sul lato destro.

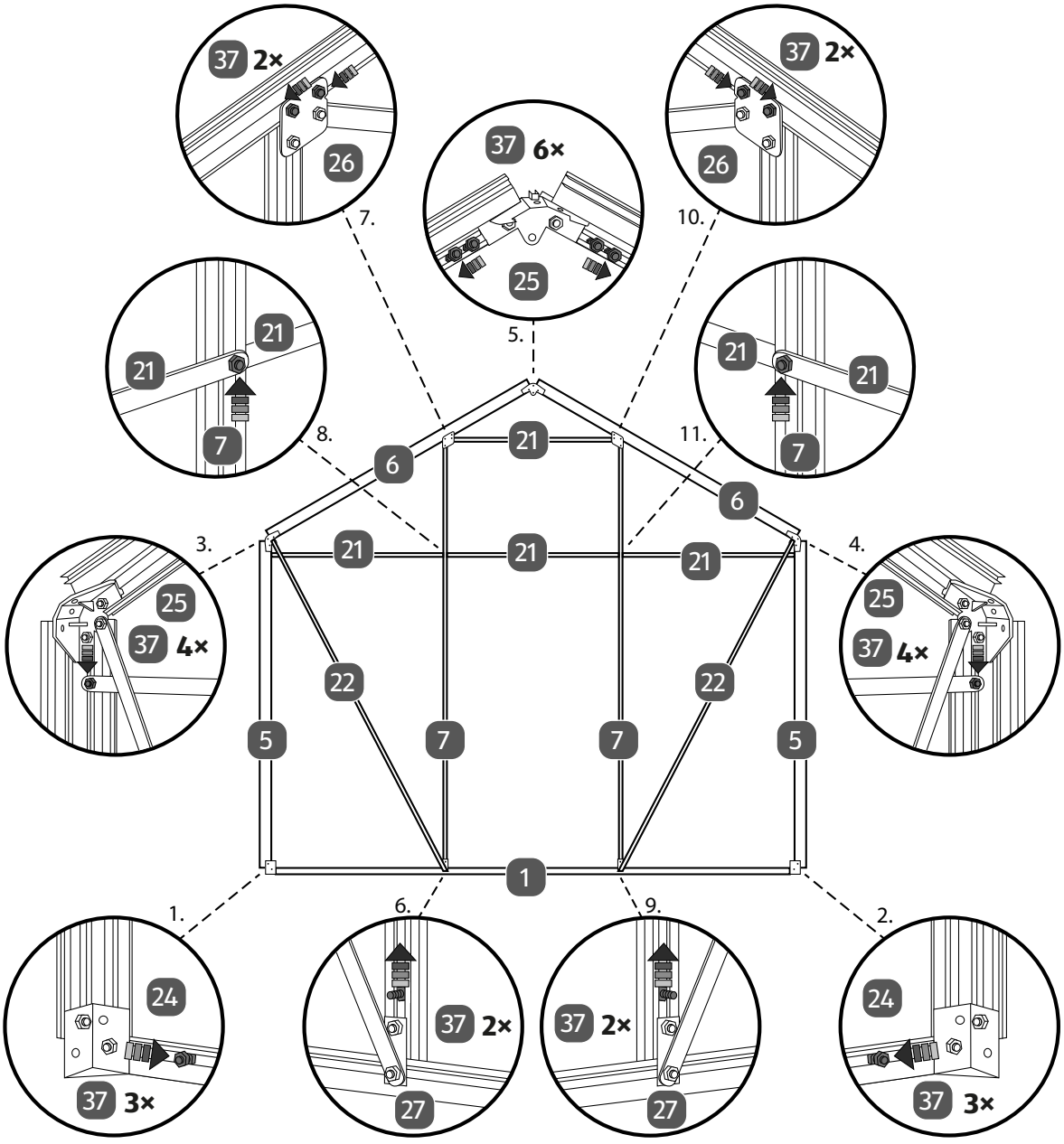
Paso 11:

31. Ripetere i passaggi da 27 a 28 sul lato destro.

Montaggio della parete posteriore

2

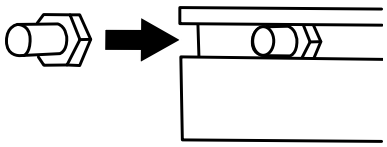
1			21	 718 mm	4×	26		2×
5		2×	22	 1 490 mm	2×	27		2×
6		2×	24		2×	37		28×
7		2×	25		3×	39		28×



Per montare la parete posteriore:

1. Posizionare tutti i profili della parete posteriore davanti a sé sul prato, in modo che siano disposti come mostrato a sinistra.
2. Posizionare i nodi del pavimento 24, i nodi di colmo/grondaia 25, le piastre 26, i nodi dei connettori 27 le viti necessarie 37 e i dadi 39 nella rispettiva posizione.
3. Utilizzare un dado per ogni vite.

Fase 1:



4. Inserire una vite dal basso nel profilo angolare laterale 5
5. Inserire due viti da sinistra nel profilo del pavimento 1 (2130 mm).
6. Inserire la vite destra delle due viti nel profilo del pavimento più a destra.
7. Fissare la vite nel profilo del pavimento e la vite nel profilo angolare laterale con due dadi a un nodo del pavimento.

Fase 2:

8. Ripetere i passaggi da 4 a 7 sul lato inferiore destro.

Fase 3:

9. Inserire una vite nell'angolo del tetto. 6
10. Inserire due viti dall'alto nel profilo angolare laterale.
11. Inserire la vite inferiore delle due nel profilo angolare laterale un po' più in basso.
12. Fissare la vite esterna nel profilo angolare laterale e la vite nell'angolo del tetto con due dadi a un nodo di colmo o a una grondaia. Fissare anche la controventatura 22 alla grondaia. 3
13. Fissare la vite inferiore nel profilo angolare laterale con un dado all'estremità sinistra della controventatura. 21

Fase 4:

14. Ripetere i passaggi da 9 a 13 sul lato destro.

Fase 5:

15. Inserire tre viti nell'angolo sinistro del tetto.
16. Inserire tre viti nell'angolo destro del tetto.
17. Inserire due viti più a destra o a sinistra lungo il binario di guida.
18. Fissare la vite esterna nell'angolo sinistro e destro del tetto e la vite nell'angolo del tetto al nodo di colmo/grondaia con un dado ciascuno.

Fase 6:

19. Inserire due viti dal basso verso l'alto nel puntone della parete posteriore sinistra. 7
20. Inserire la parte inferiore delle due viti nel puntone della parete posteriore un po' più in alto.
21. Fissare la vite sinistra allentata nel profilo del pavimento e la vite inferiore nel puntone della parete posteriore con due dadi su un nodo di collegamento dritto. Fissare anche la controventatura al nodo connettore.

Fase 7:

22. Inserire una vite dall'alto nel puntone della parete posteriore sinistra.
23. Inserire le due viti allentate nell'angolo sinistro del tetto in modo che siano allineate con la controventatura.
24. Fissare tutte e tre le viti alla piastra di montaggio con tre dadi..
25. Assicurarsi che l'intaglio della piastra di montaggio sia rivolto verso la serra, poiché solo in questo modo è possibile posizionare i fori in modo appropriato.
26. Collegare con una vite e un dado la controventatura alla piastra di fissaggio.

Fase 8:

27. Inserire la vite allentata nel puntone della parete posteriore fino ad allinearlo con la controventatura. Posizionare la seconda controventatura centrale in corrispondenza del foro sinistro della vite.
28. Fissare la vite allentata alle controventature con un dado.

Fase 9:

29. Ripetere i passaggi da 19 a 21 sul lato destro.

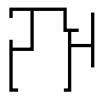
Fase 10:

30. Ripetere i passaggi da 22 a 26 sul lato destro.

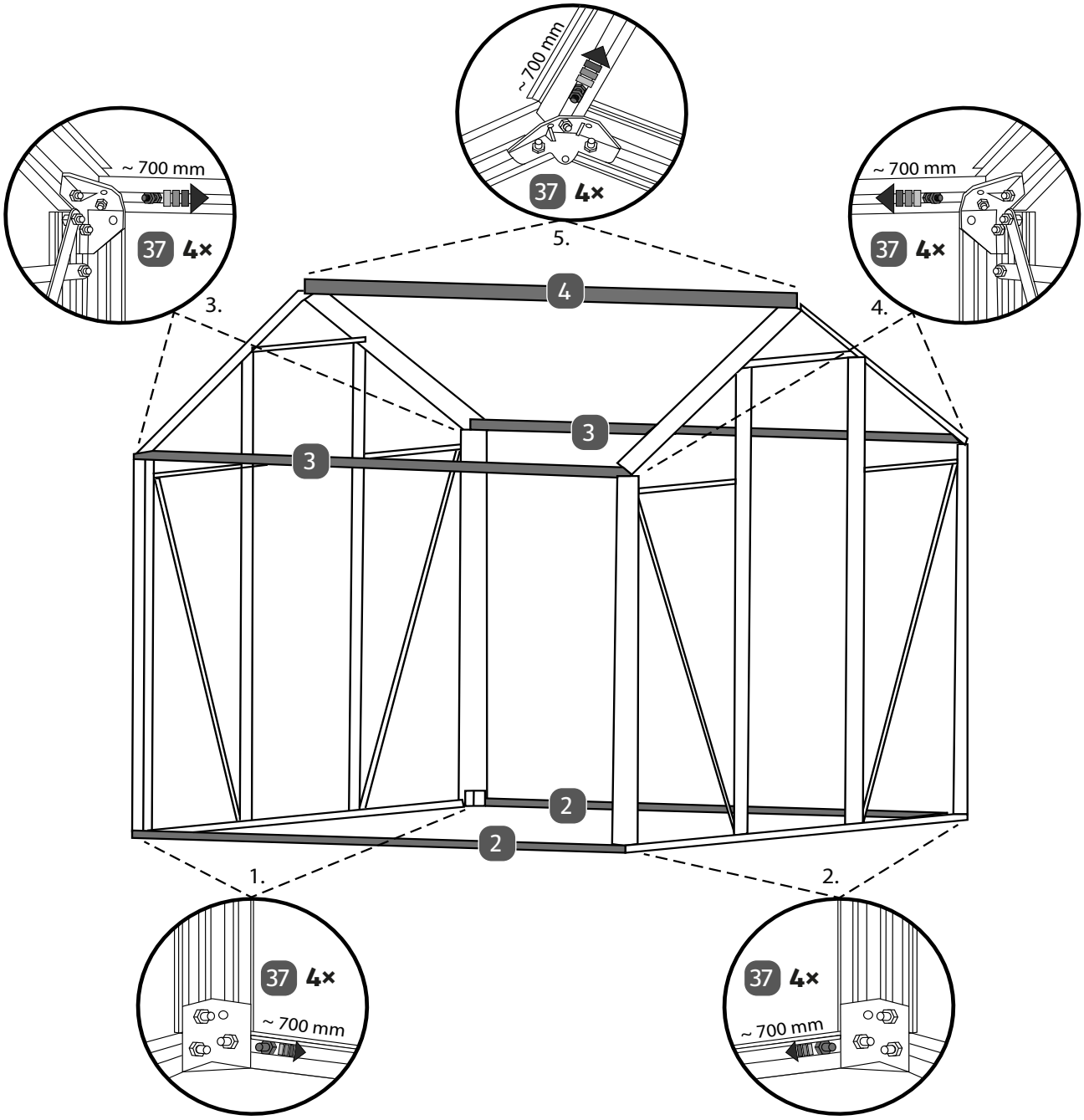
Fase 11:

31. Ripetere i passaggi da 27 a 28 sul lato destro.

Montaggio delle sezioni longitudinali

3		
2		2×
3		2×
4		
37		20×
39		20×

- Montare le sezioni longitudinali secondo lo stesso principio utilizzato in precedenza (vedi il capitolo „Montaggio della parete anteriore“).



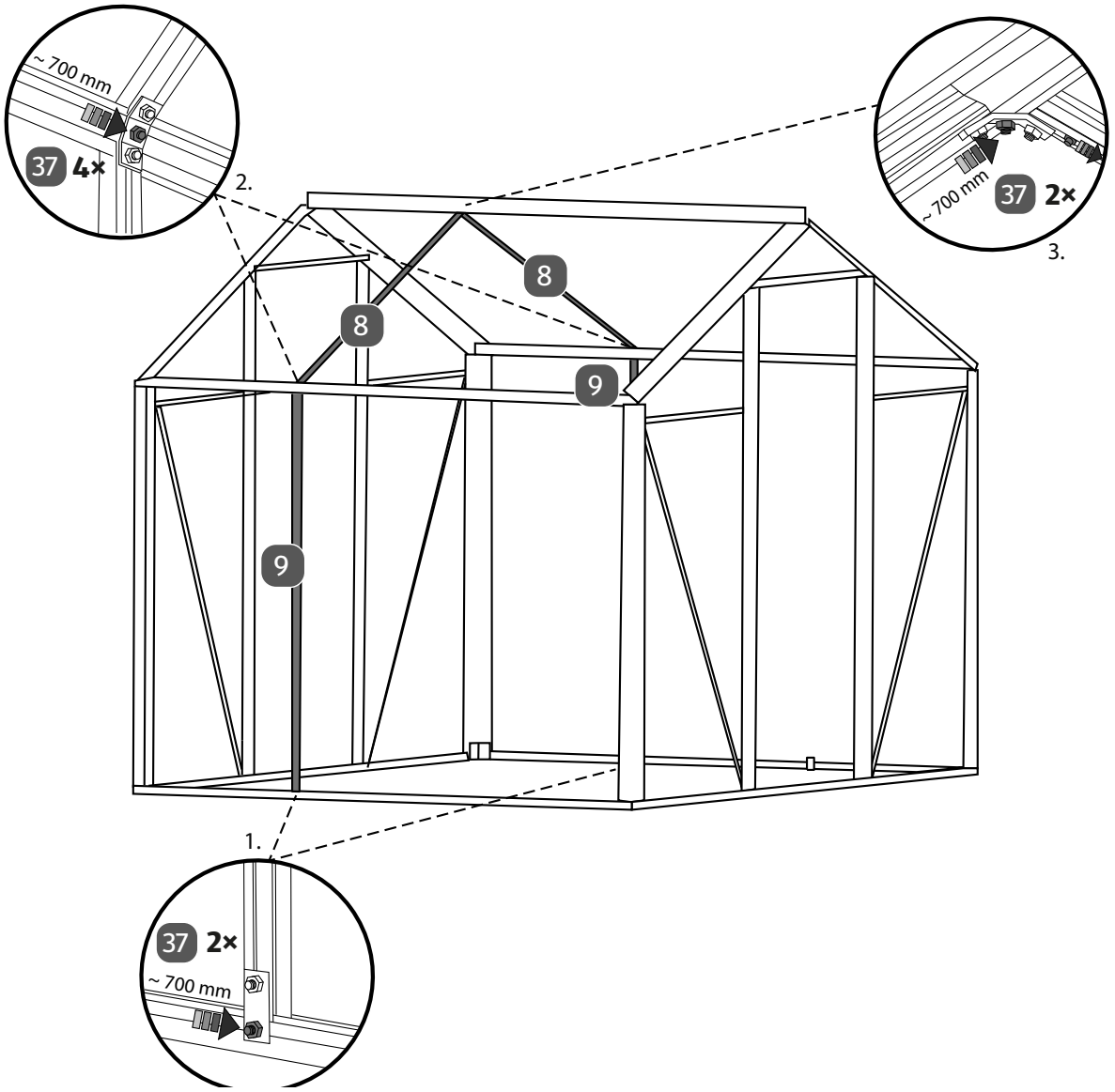
Montaggio delle pareti laterali

4			
8		1203 mm	2×
9		1300 mm	2×
27			2×
28			3×
37			8×
39			8×

- Prima di montare i profili laterali del pavimento sulle fondamenta, montare le prime lastre alveolari laterali e i puntoni del tetto e laterali (vedi il capitolo „Istruzioni di montaggio“»).
- Prima di montare le prime lastre alveolari, verificare che la serra sia in posizione angolare e orizzontale.
- Decidere se si desidera che la finestra sia centrata o sul lato destro o sinistro ed eseguire i passaggi seguenti sfalsati o invertiti in modo speculare rispetto al grafico, se necessario.

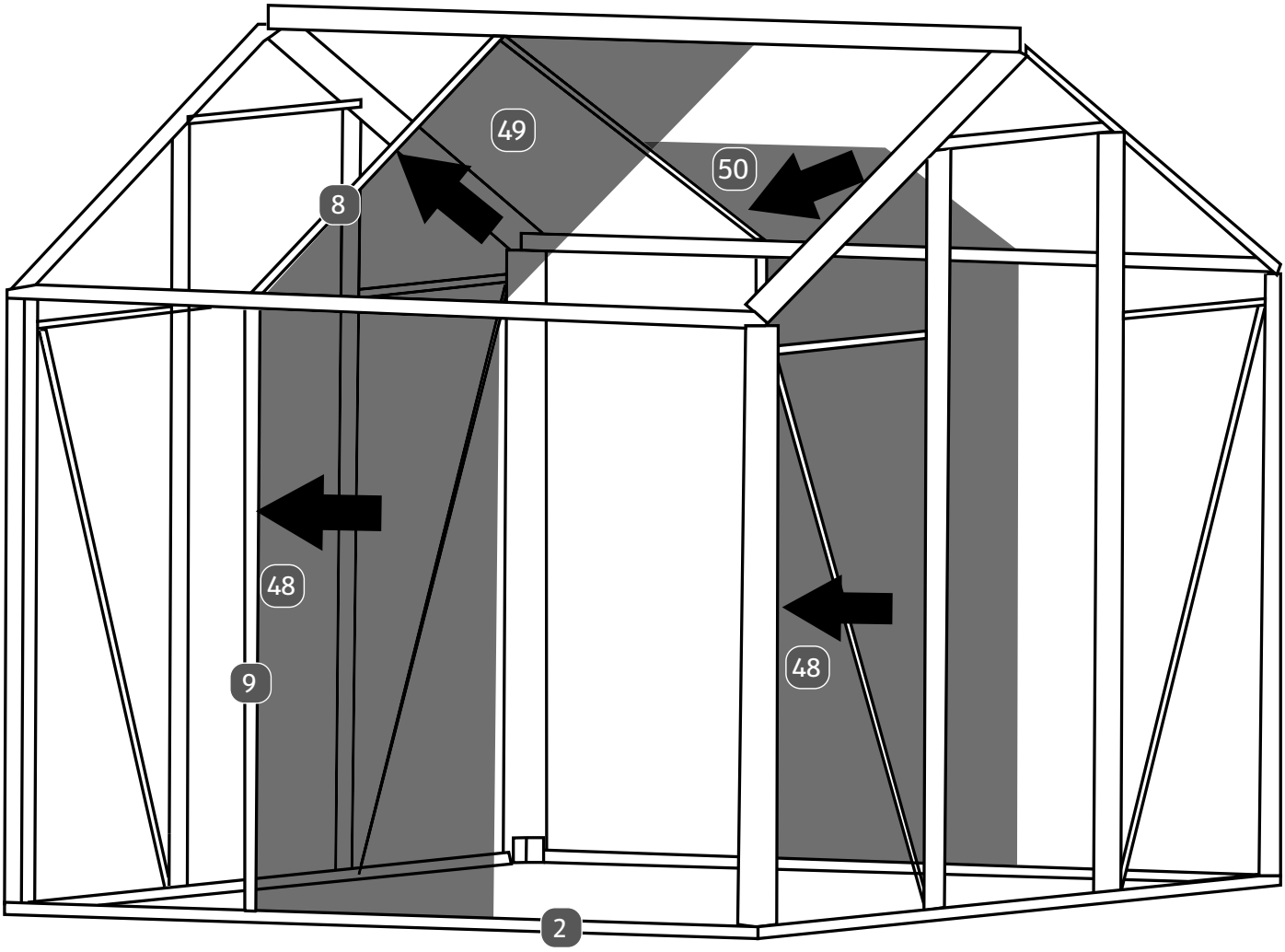
- Montare due puntoni laterali o del tetto ciascuno 8/9 .

Assicurarsi di posizionare correttamente i puntoni laterali e del tetto in modo che non debbano più essere spostati per posizionare correttamente tutte le lastre alveolari.



5

1. Inserire entrambe le lastre alveolari 48 al centro dei profili del pavimento 2 e nei puntoni laterali. 9
2. Inserire le lastre alveolari 49 e 50 ciascuna al centro della grondaia 3 e nei puntoni del tetto. 8
   Assicurarsi che le lastre alveolari non scivolino fuori dai profili e non cadano.

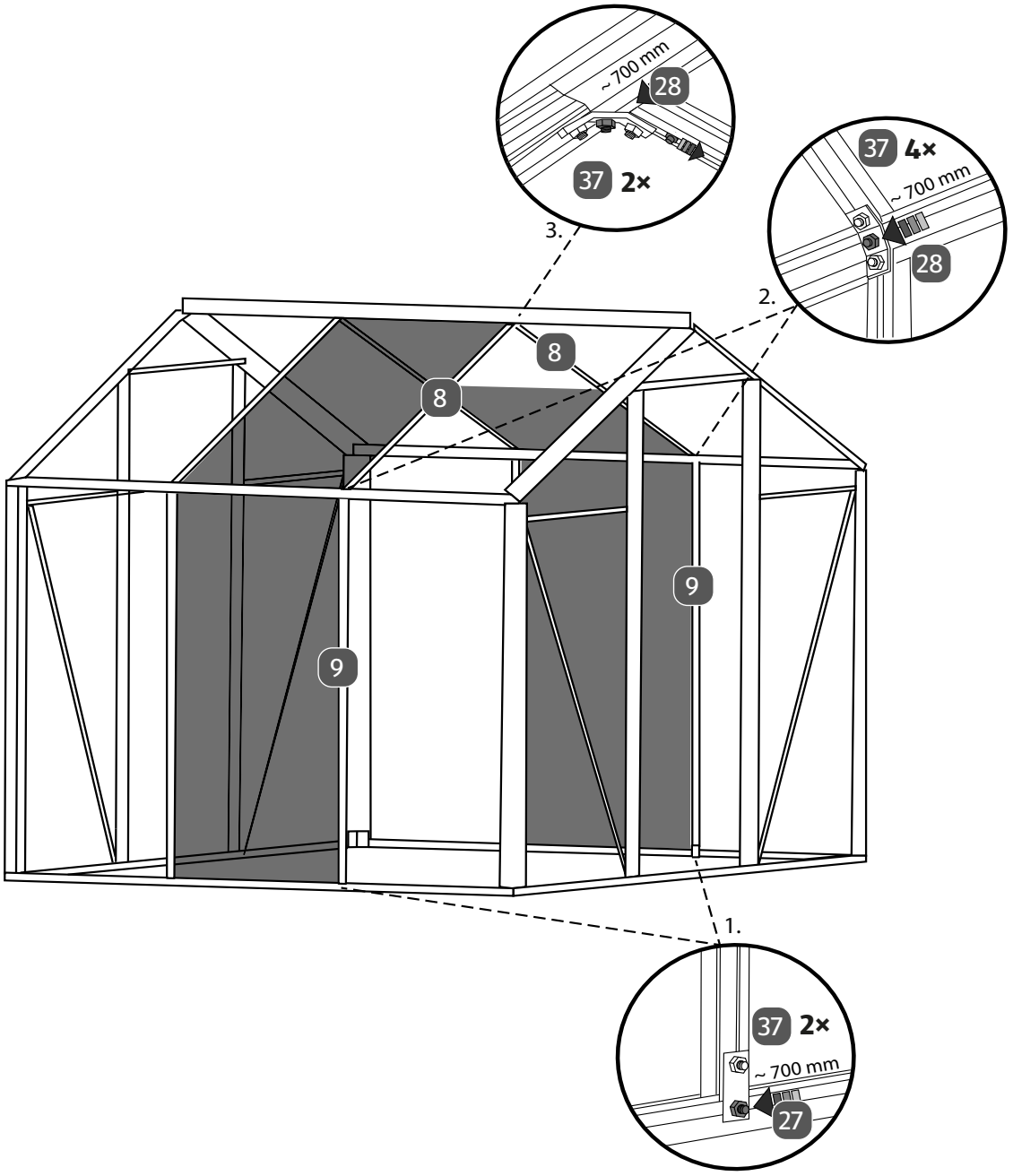


6

8		1203 mm **2×**	28		**3×**
9		1300 mm **2×**	37		**8×**
27		**2×**	39		**8×**

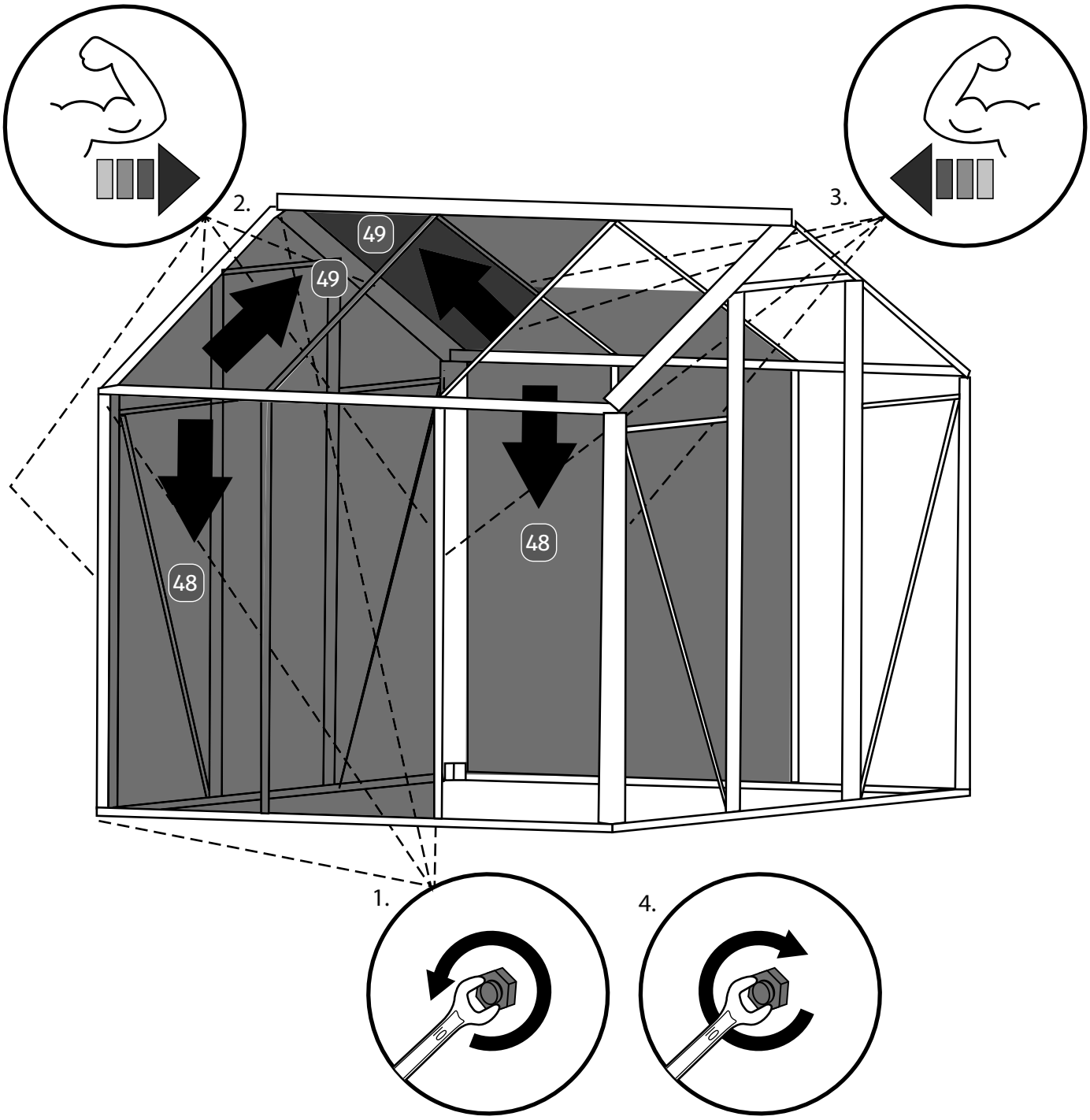
1. Premere con forza i puntoni laterali e del tetto sporgenti 8 / 9 contro le lastre alveolari, in modo che queste non abbiano gioco laterale e non possano più cadere.
2. Verificare nuovamente che le lastre alveolari siano posizionate esattamente al centro del tetto o della parete laterale e, se necessario, modificarne la posizione.
3. Serrare le viti 37 (vedere le fasi da 1 a 3).

Le piastre alveolari laterali centrali sono ora montate.



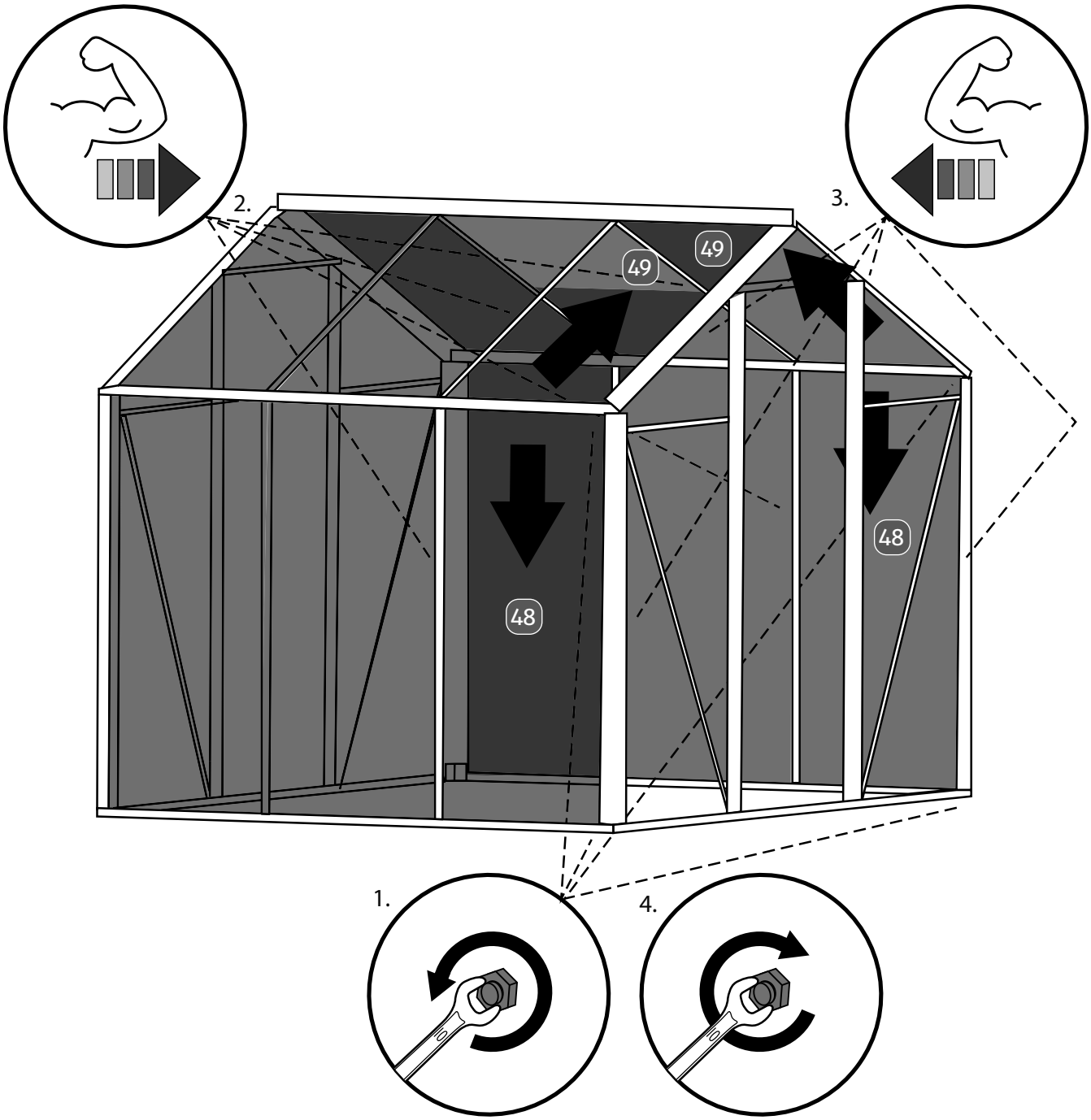
7

1. Allentare le viti negli angoli esterni posteriori con la chiave inglese doppia SW 10 per poter inserire le lastre alveolari laterali posteriori (vedi fase 1)..
2. Inserire le lastre 48 e 49 (4×) nelle guide (a pavimento) dei profili in alluminio alveolari (vedi le fasi 2 e 3).
3. Premere con forza i profili di alluminio contro le lastre alveolari, in modo che queste ultime non abbiano alcun gioco laterale. Quanto più si premono i profili di alluminio contro le lastre alveolari, tanto più stabile sarà la serra.
4. Serrare nuovamente tutte le viti (vedi fase 4).



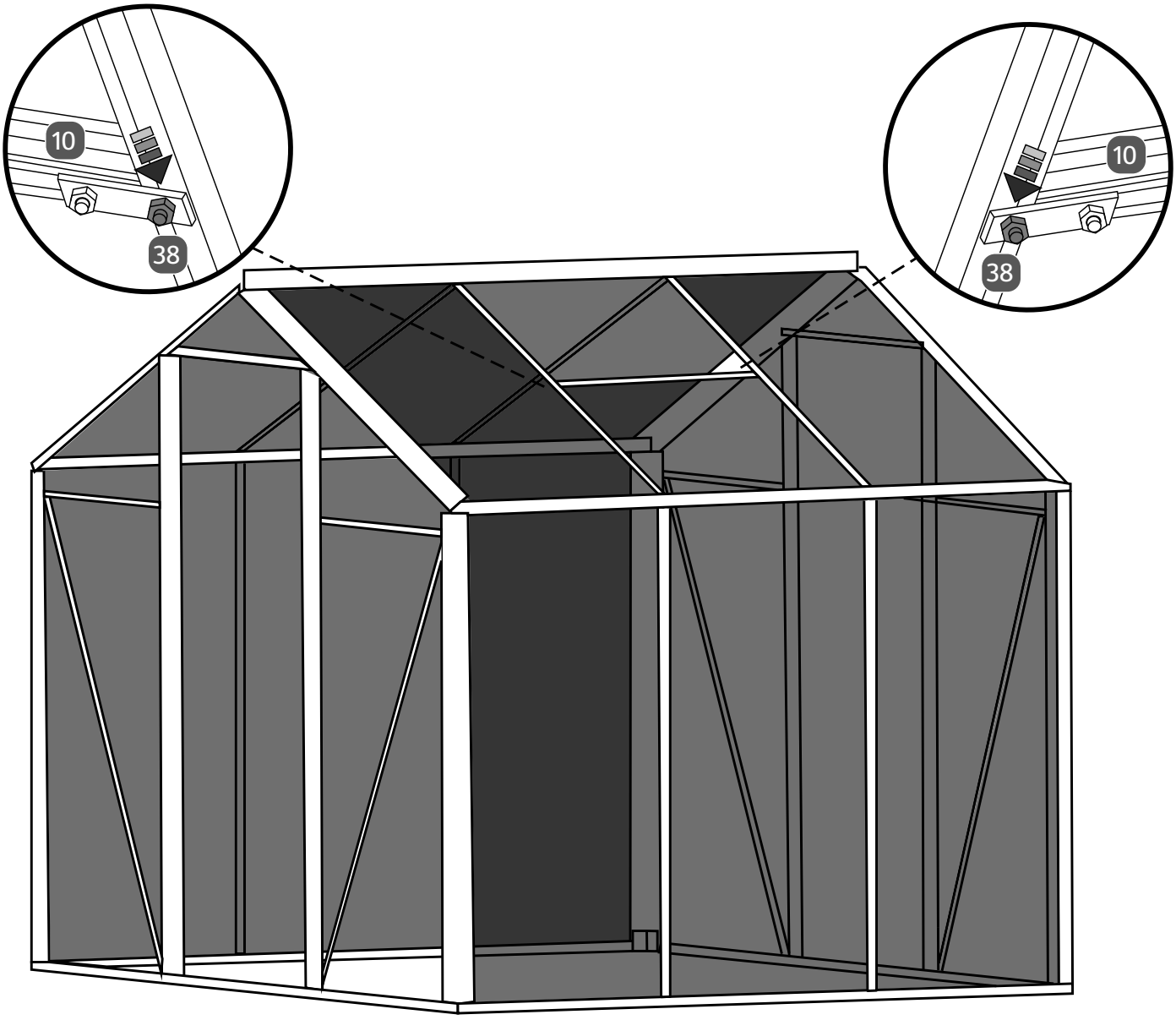
8

1. Allentare le viti negli angoli esterni anteriori con la chiave inglese doppia SW 10 per poter inserire le lastre alveolari laterali anteriori (vedi fase 1)..
2. Inserire le lastre s 48 e 49 (4×) nelle guide (a pavimento) dei profili in alluminio alveolari (vedi le fasi 2 e 3).
3. Premere con forza i profili di alluminio contro le lastre alveolari, in modo che queste ultime non abbiano alcun gioco laterale.
   Quanto più si premono i profili di alluminio contro le lastre alveolari, tanto più stabile sarà la serra.
4. Serrare nuovamente tutte le viti (vedi fase 4).



Montaggio del profilo di arresto della finestra

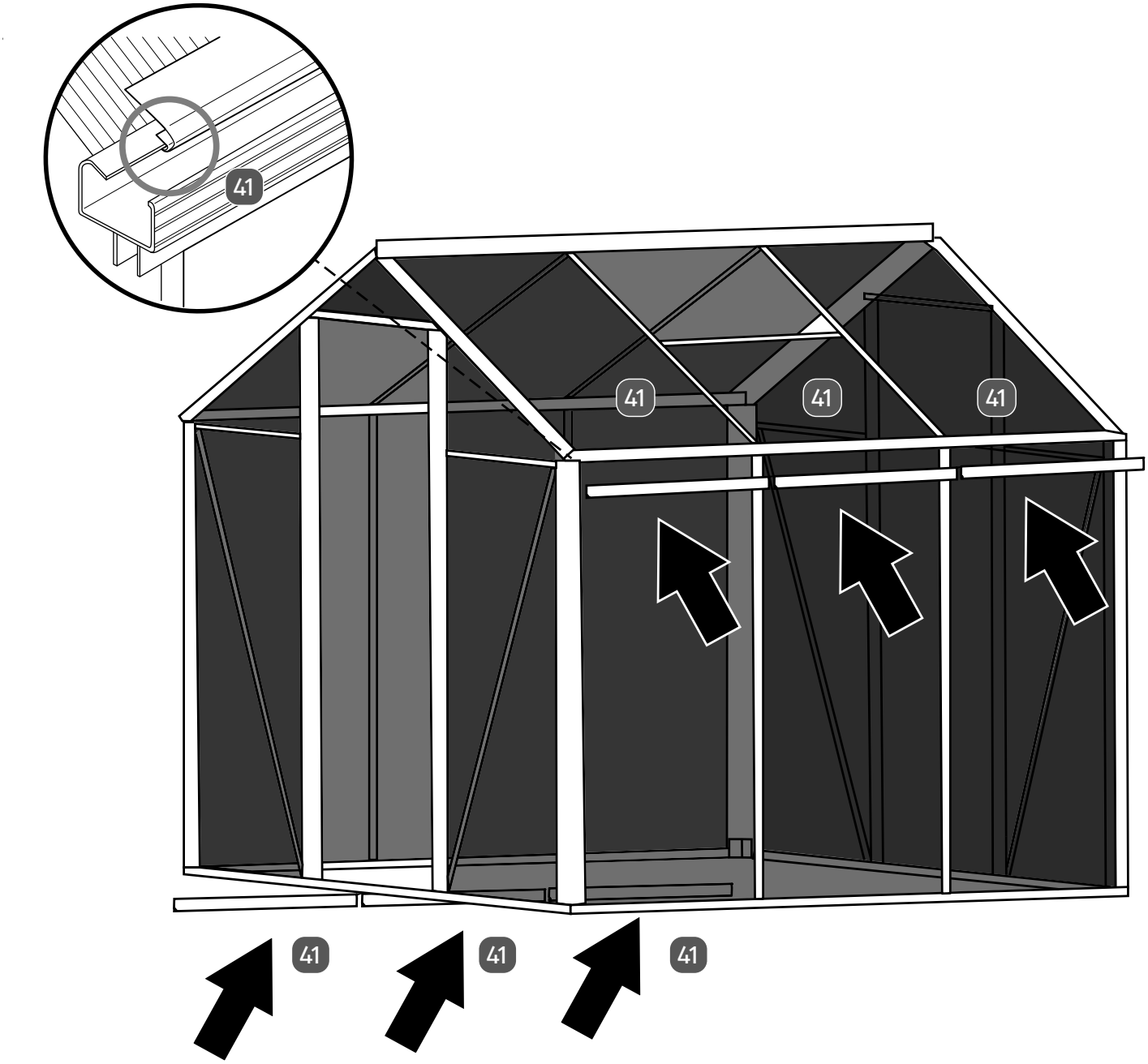
9		
10		678 mm
27		2×
37		2×
38		2×
39		4×



Montaggio delle clip di supporto della grondaia

10
41 6×

- Collegare le clip di supporto della grondaia 41 e 3 (6×) alla grondaia. .
  Le clip di supporto della grondaia impediscono alle lastre alveolari di scivolare dal tetto.

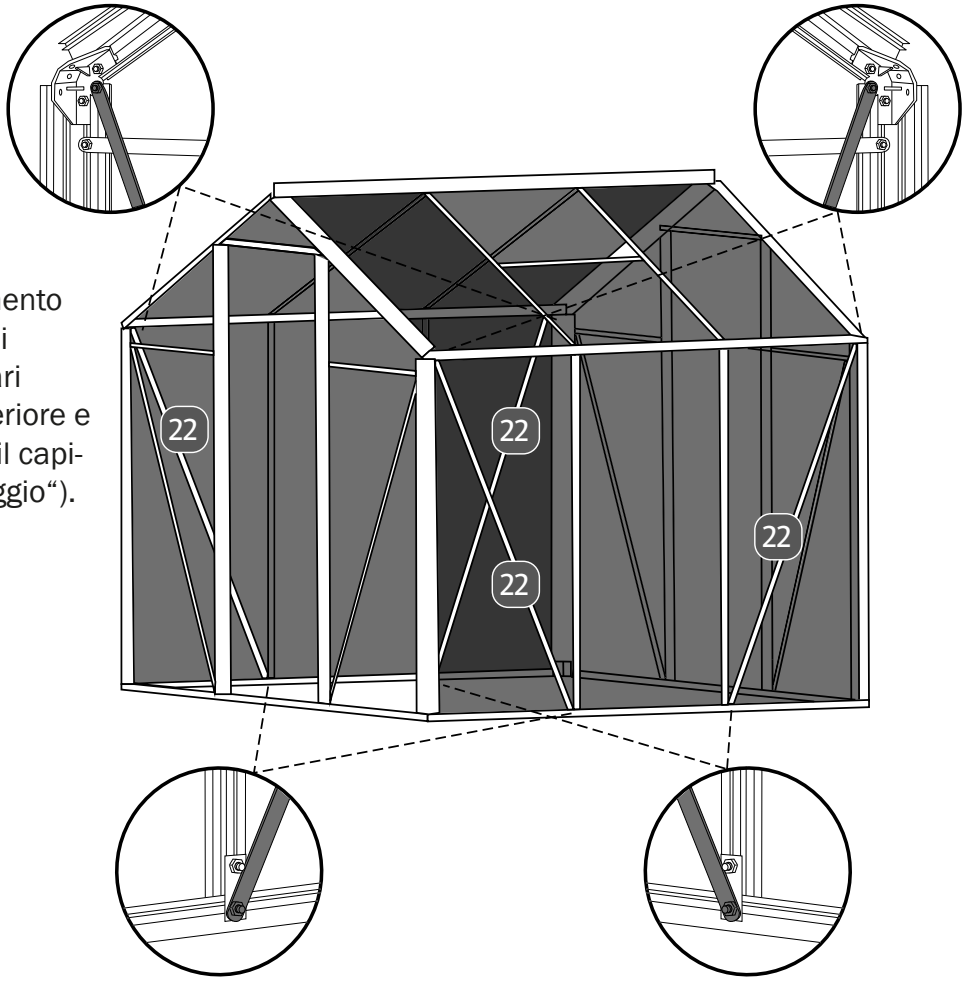


Montaggio della controventatura

11

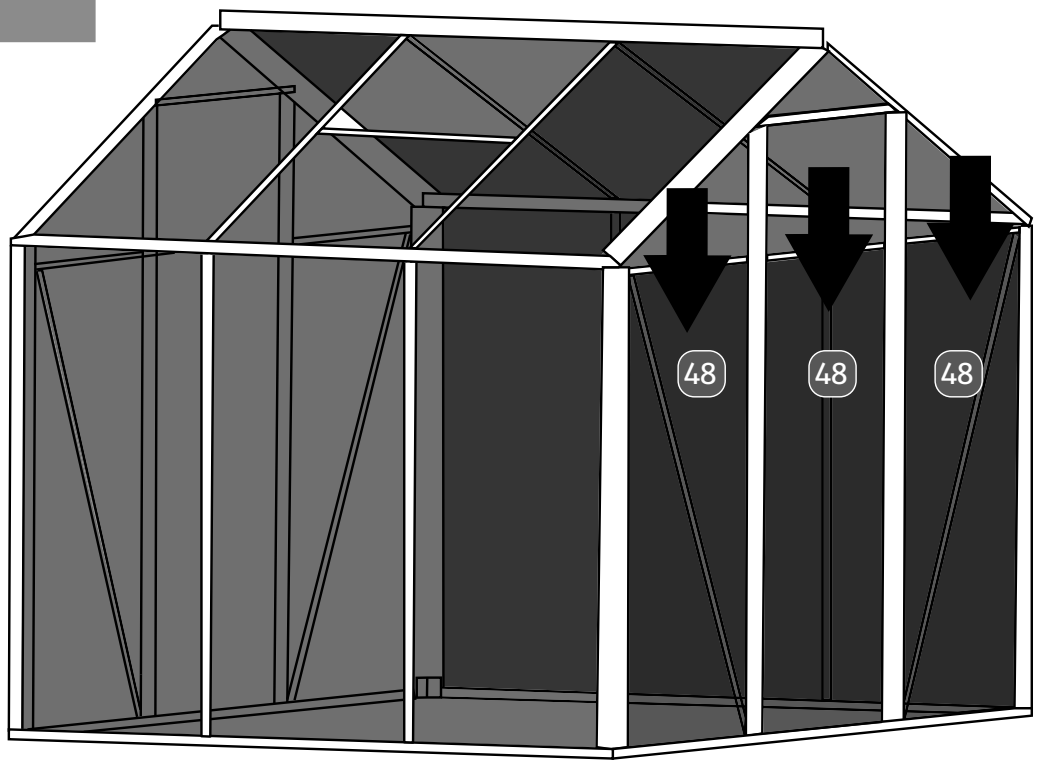
22 — 1490 mm **4×**

Fissare i profili del pavimento alle fondamenta prima di montare le lastre alveolari sul lato posteriore e anteriore e le controventature (vedi il capitolo „Istruzioni di montaggio“).



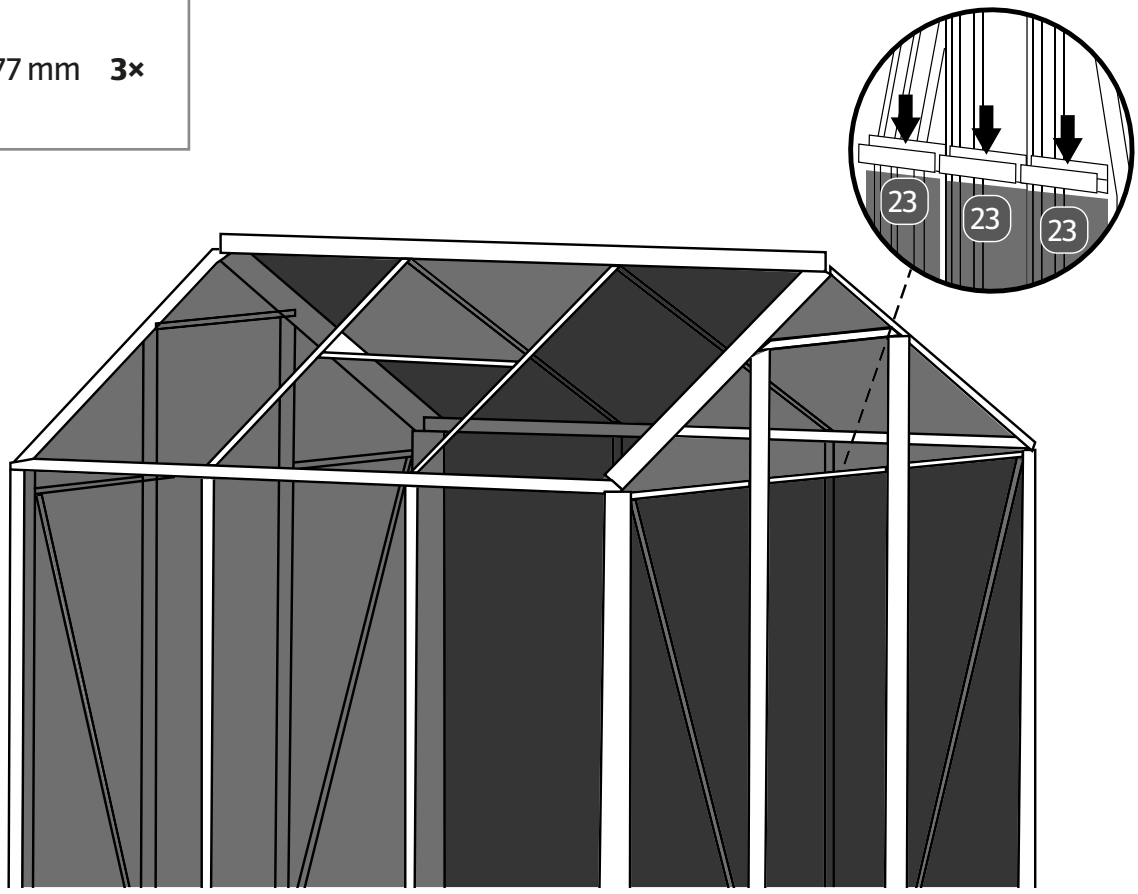
Montaggio delle lastre alveolari posteriori

12

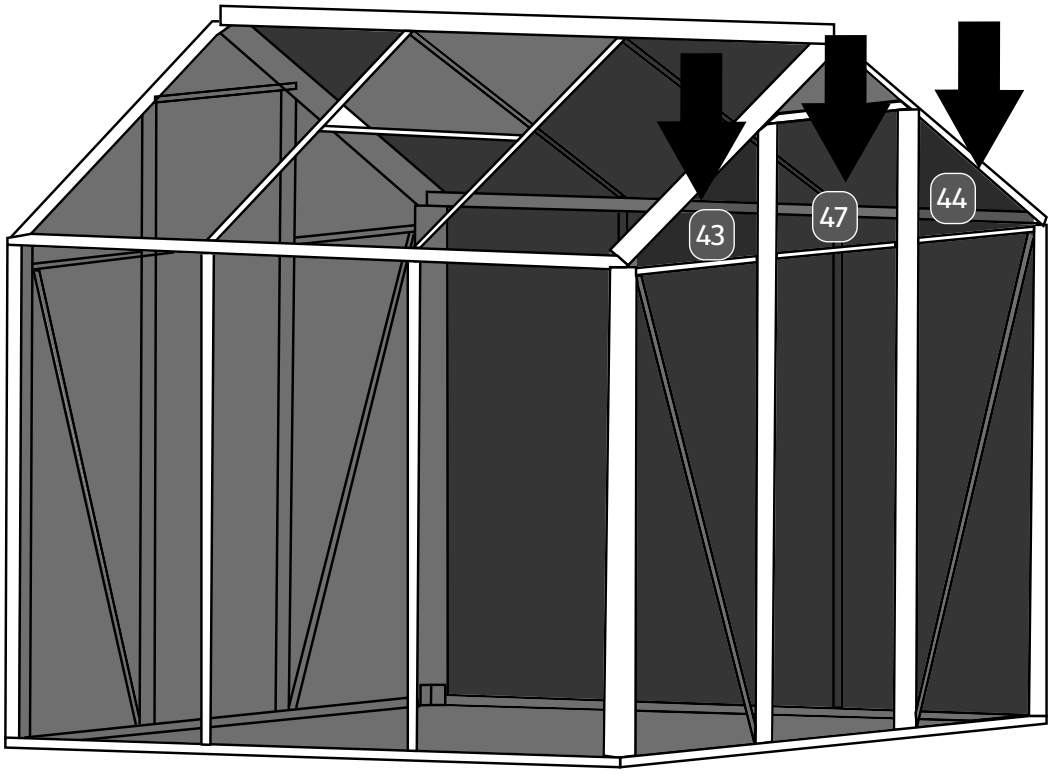


13

23 677 mm **3×**

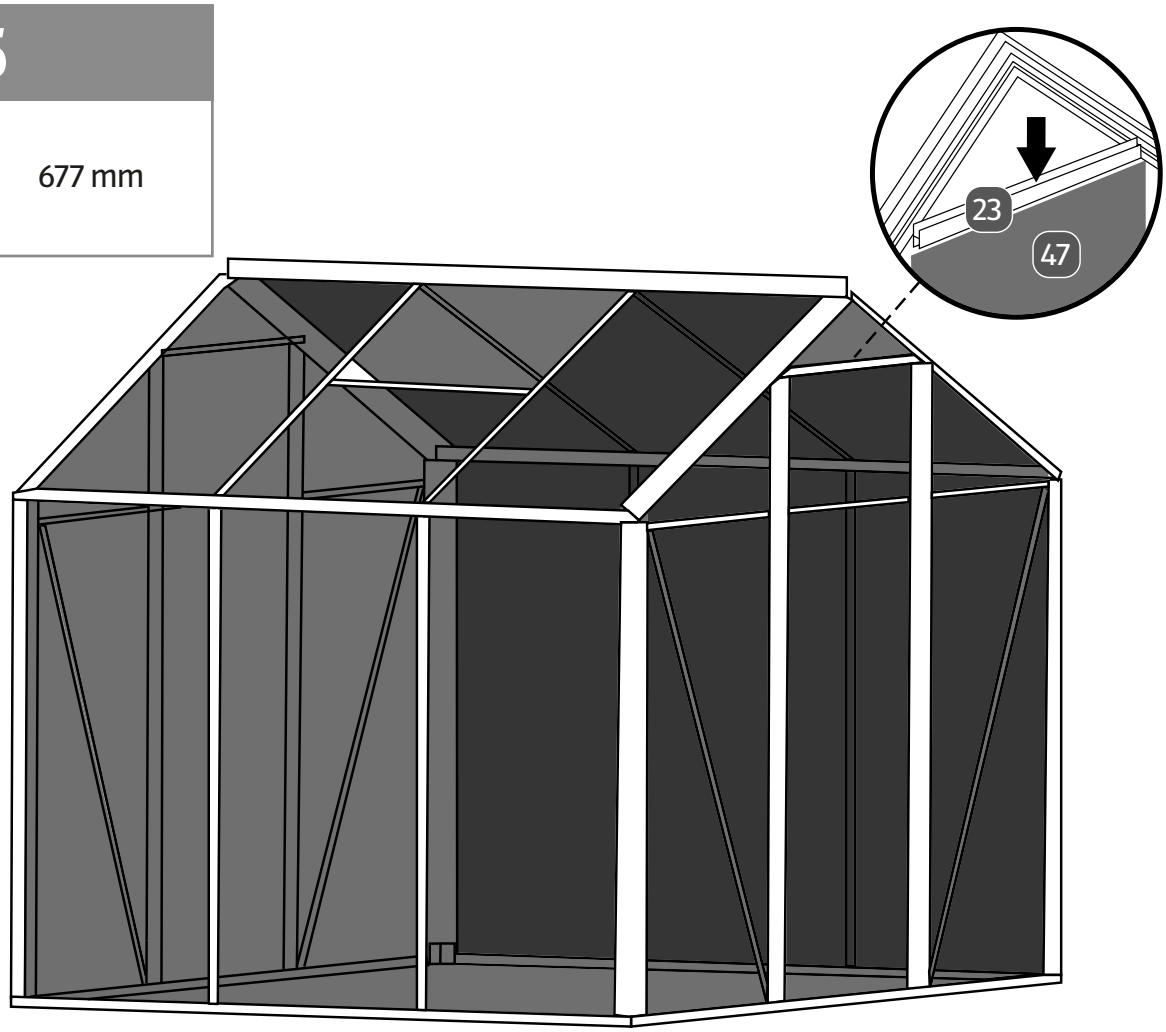


14

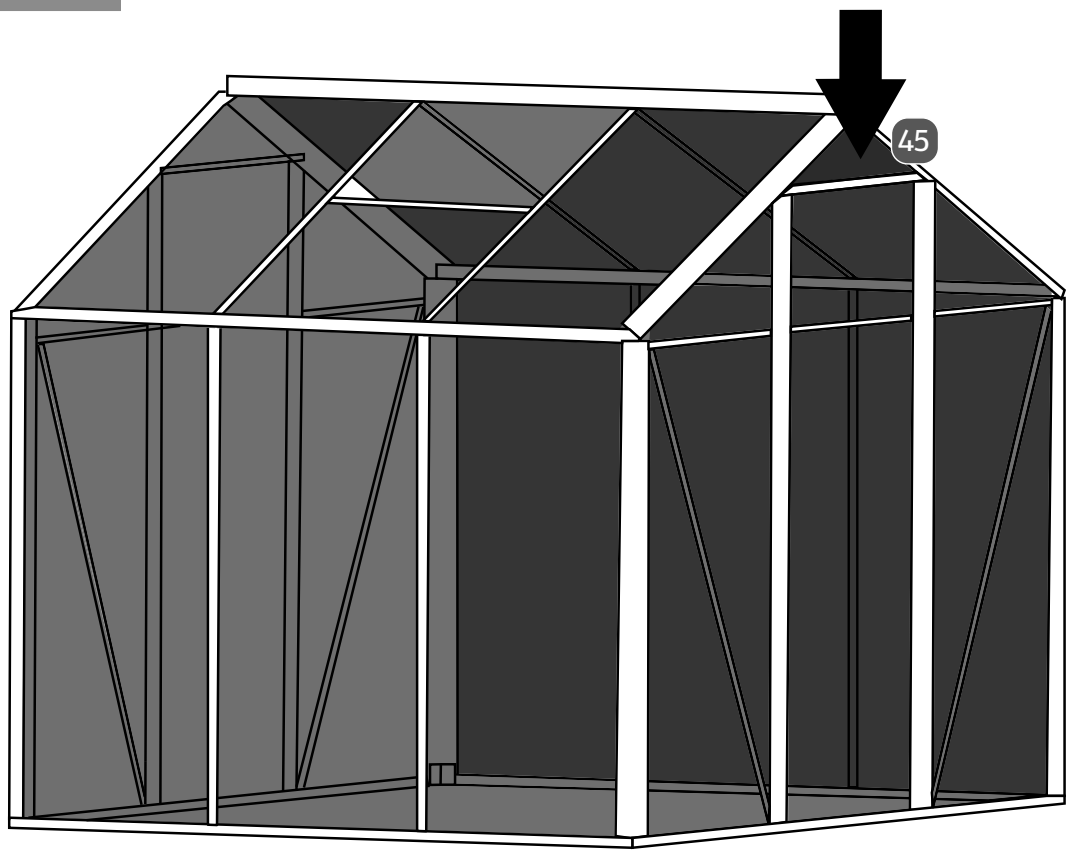


15

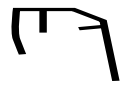
23 — 677 mm

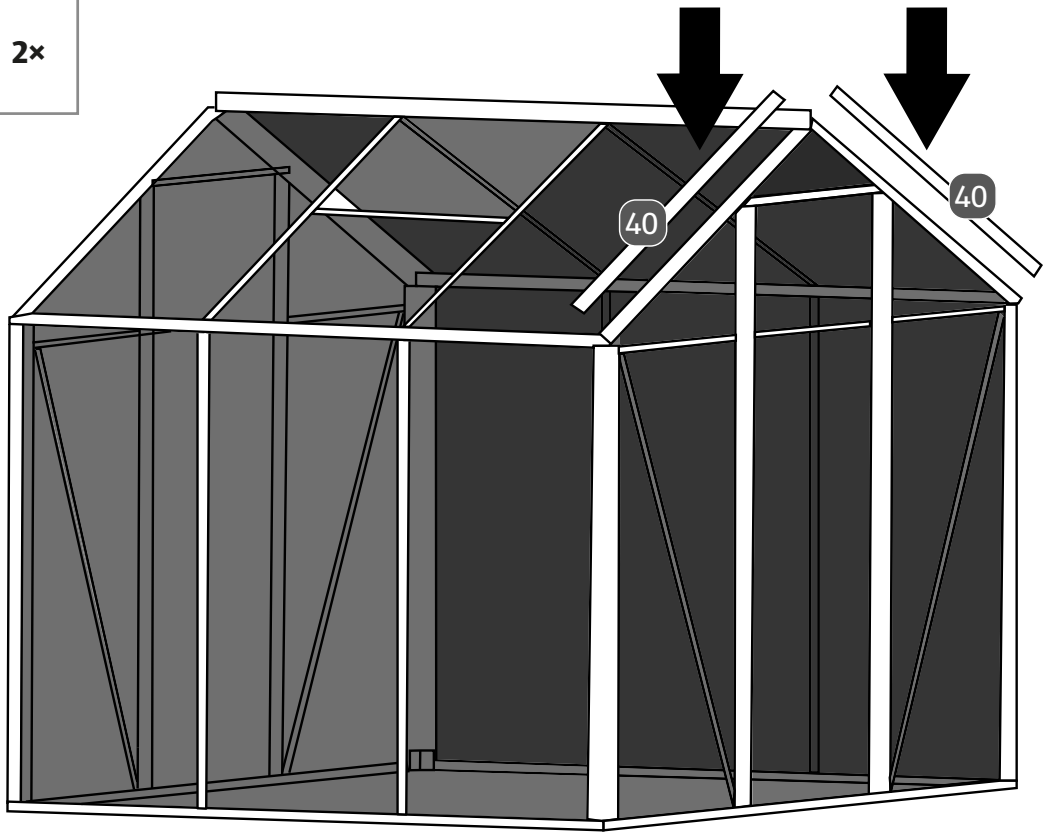


16



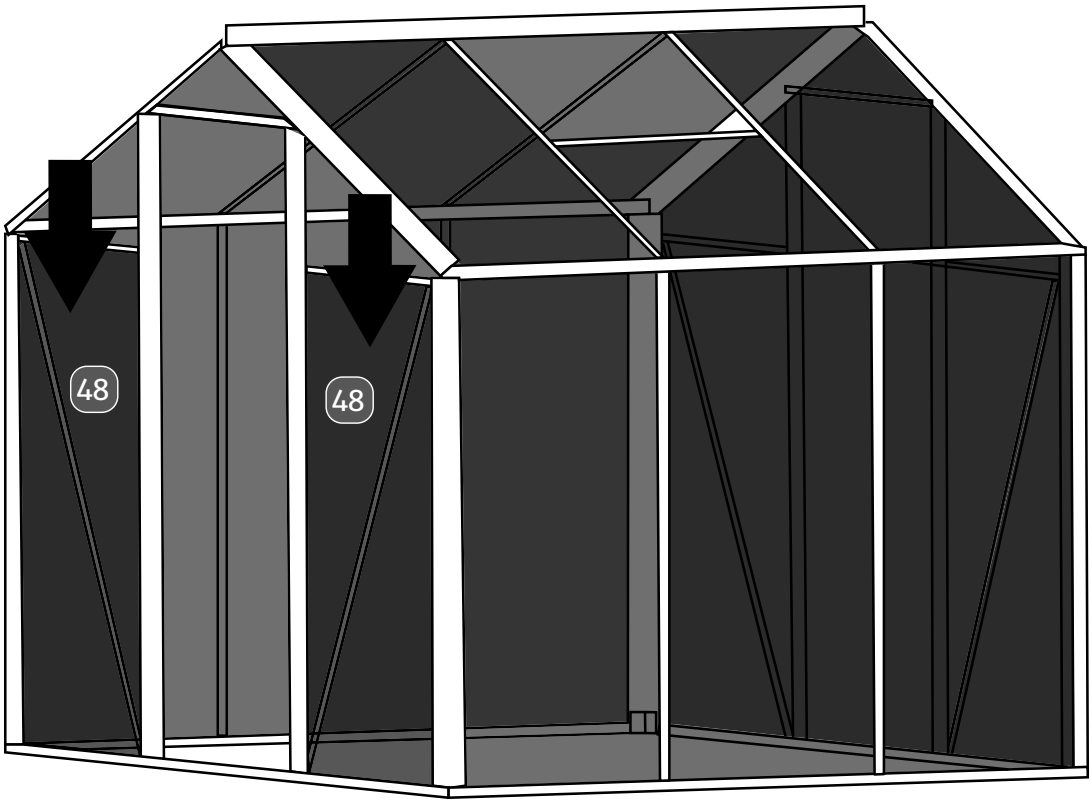
17

40  1202 mm **2×**



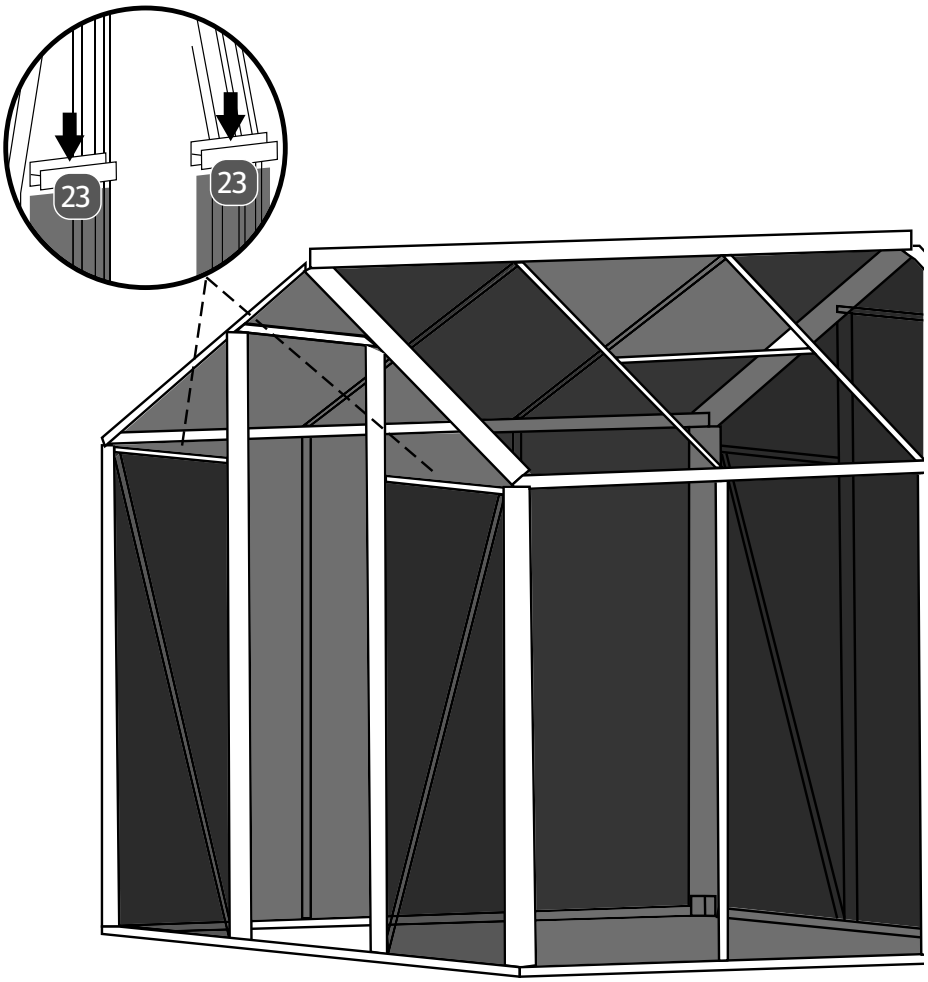
Montaggio delle lastre alveolari anteriori

18

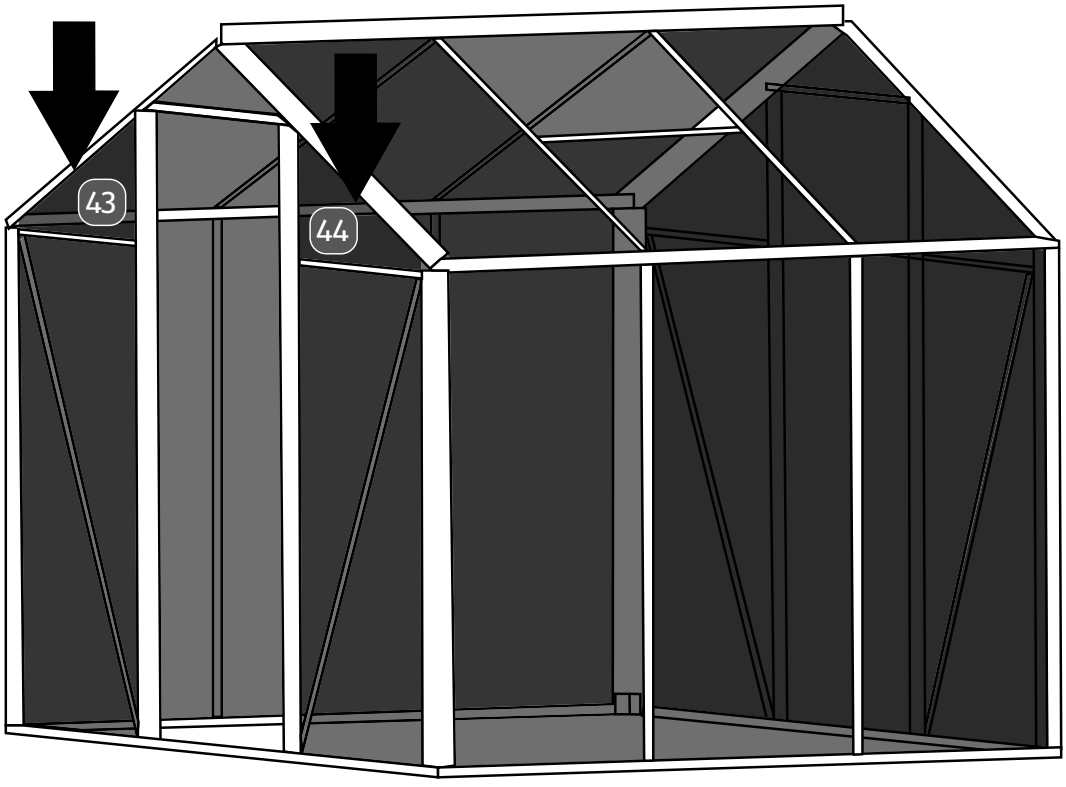


19

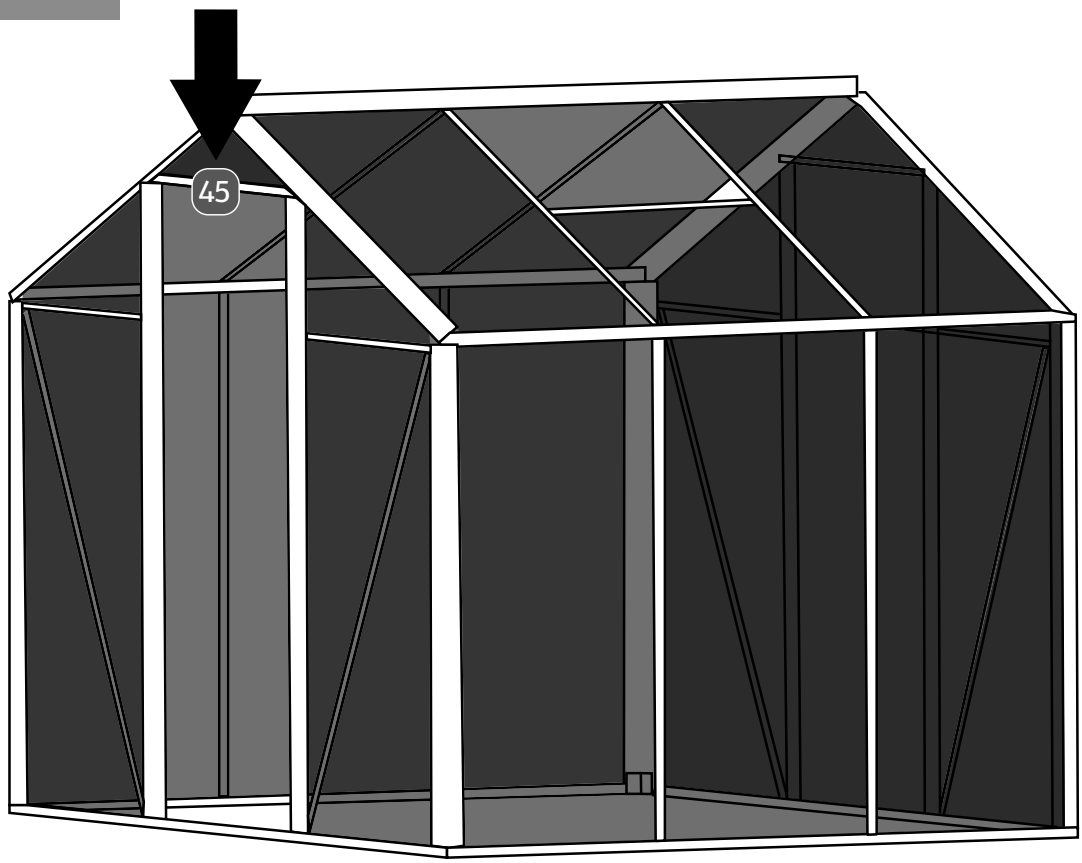
23 677 mm **2×**



20

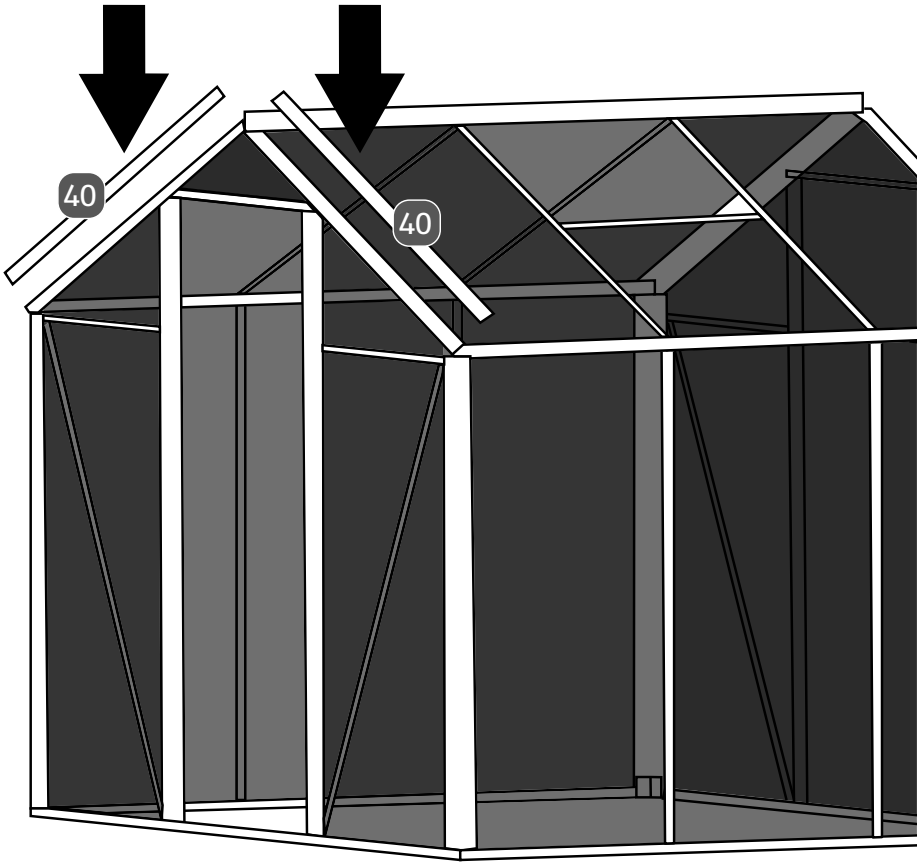


21

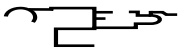
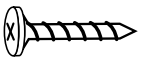


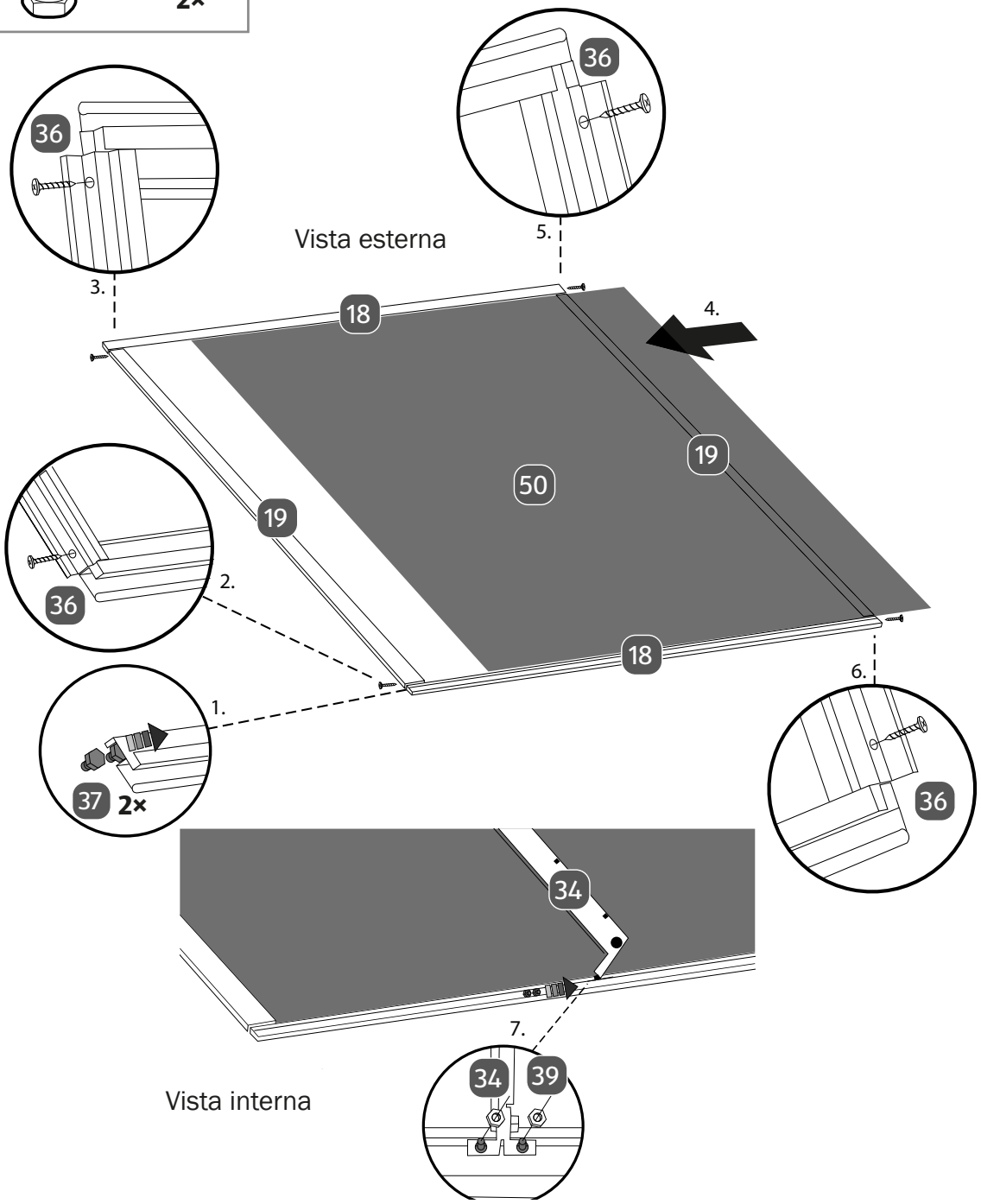
22

40 1202 mm **2×**



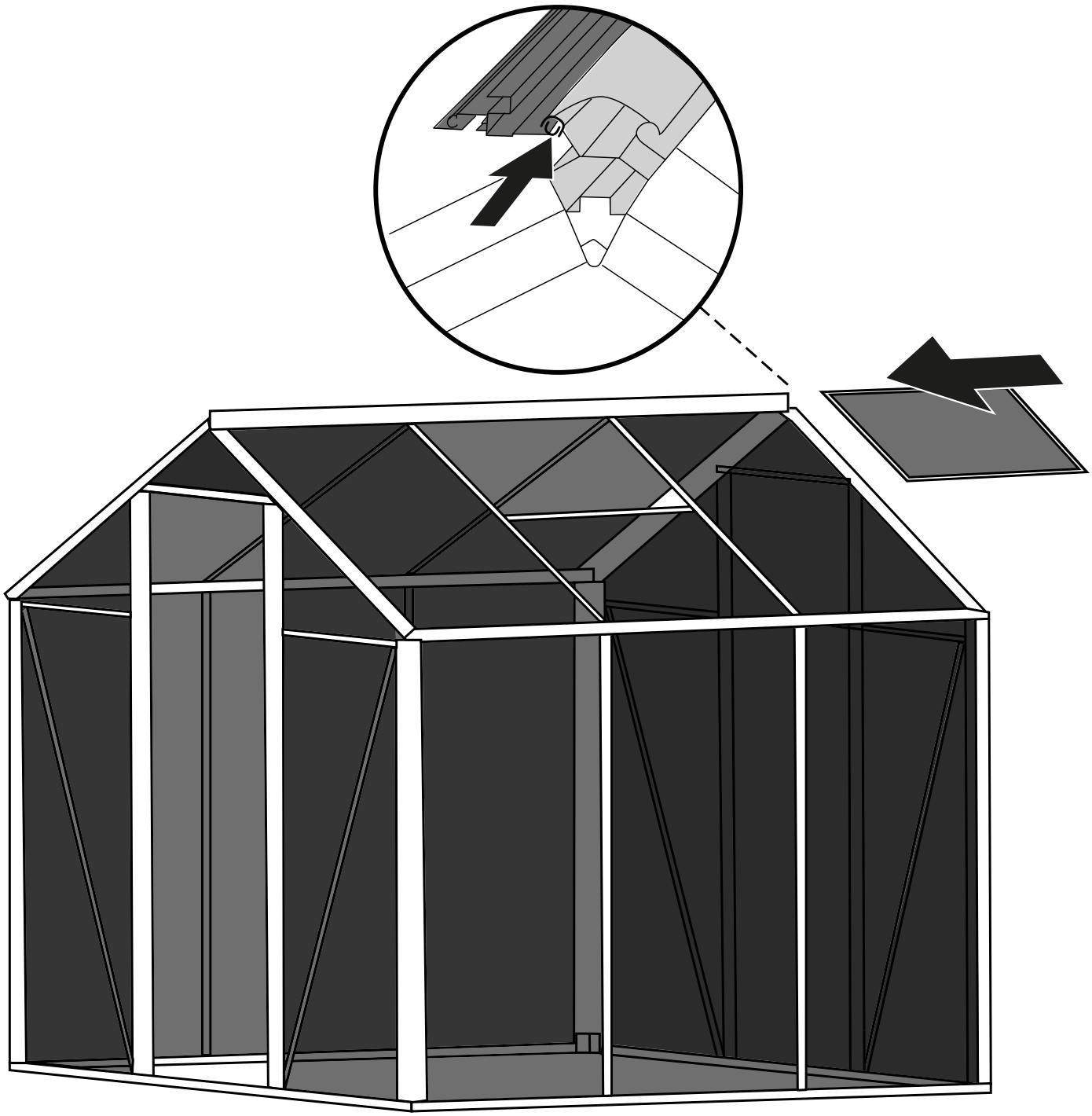
Montaggio della finestra

23		
18		2×
19		2×
34		
36		4×
37		2×
39		2×



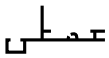
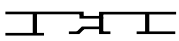
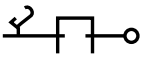
24

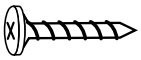
Appendere la finestra al colmo in modo che non possa cadere dalla guida.

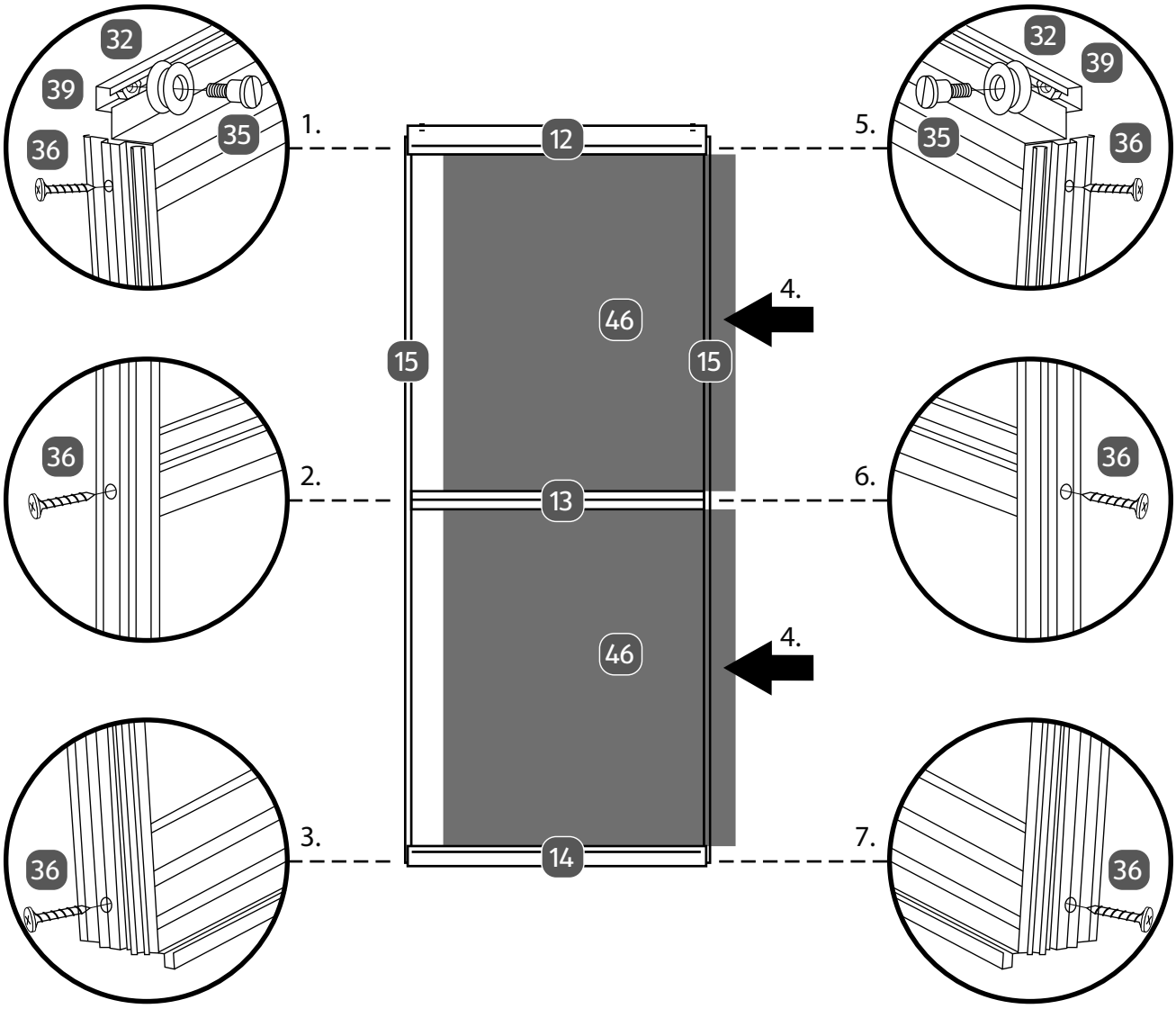


Montaggio della porta

25

12		
13		
14		
15		2×

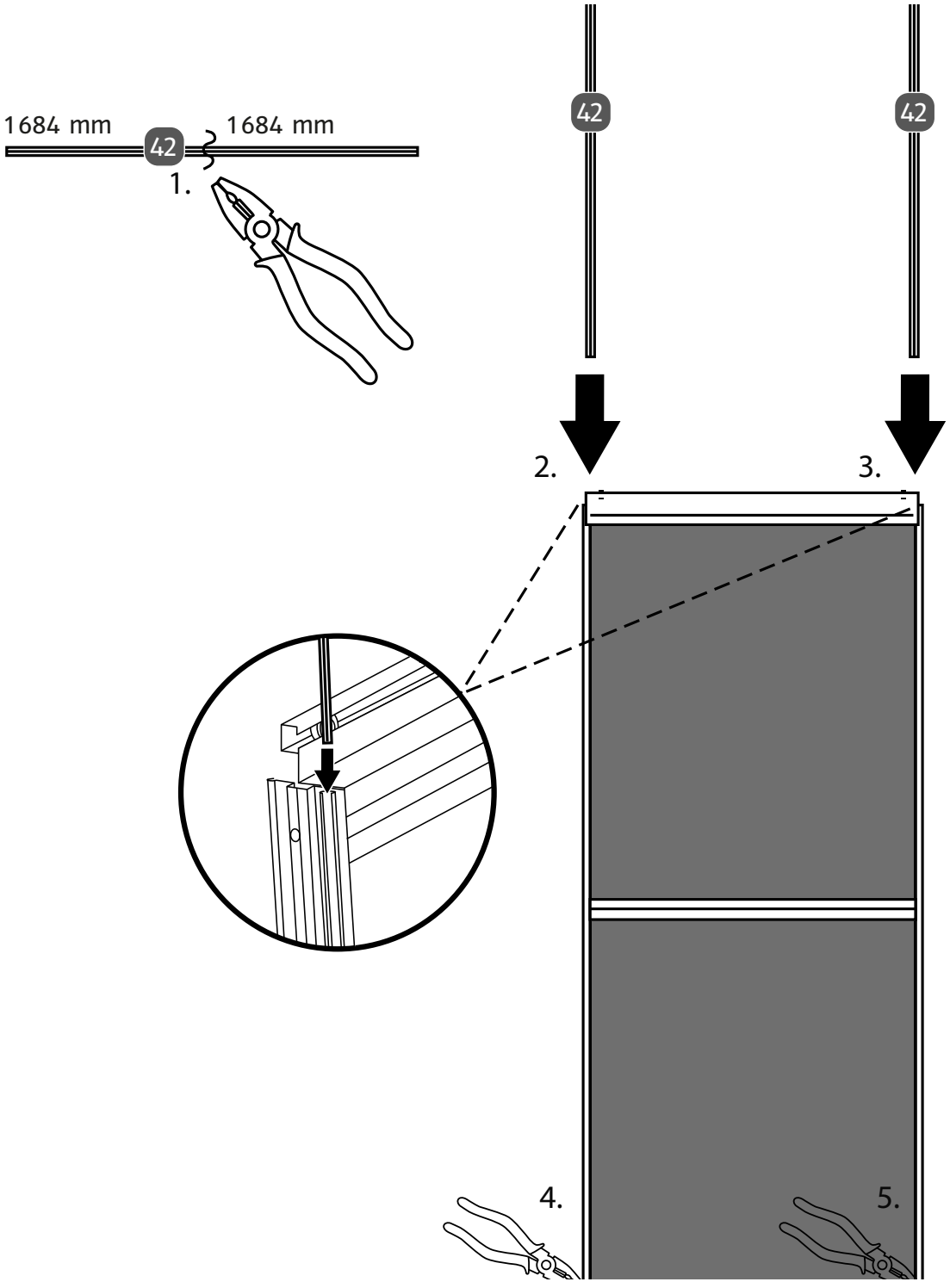
32		2×
35		2×
36		6×
39		2×



26

42 3 400 mm

1. Dimezzare la guarnizione della porta 42 con le pinze combinate a 1 684 mm ciascuna (vedi fase 1).
2. Inserire le due guarnizioni della porta nei profili laterali della porta 15 dall‘alto (vedi fasi 2 e 3).
3. Premere i profili laterali della porta con la pinza combinata in modo che le guarnizioni della porta non possano scivolare verso il basso (vedi le fasi 4 e 5).

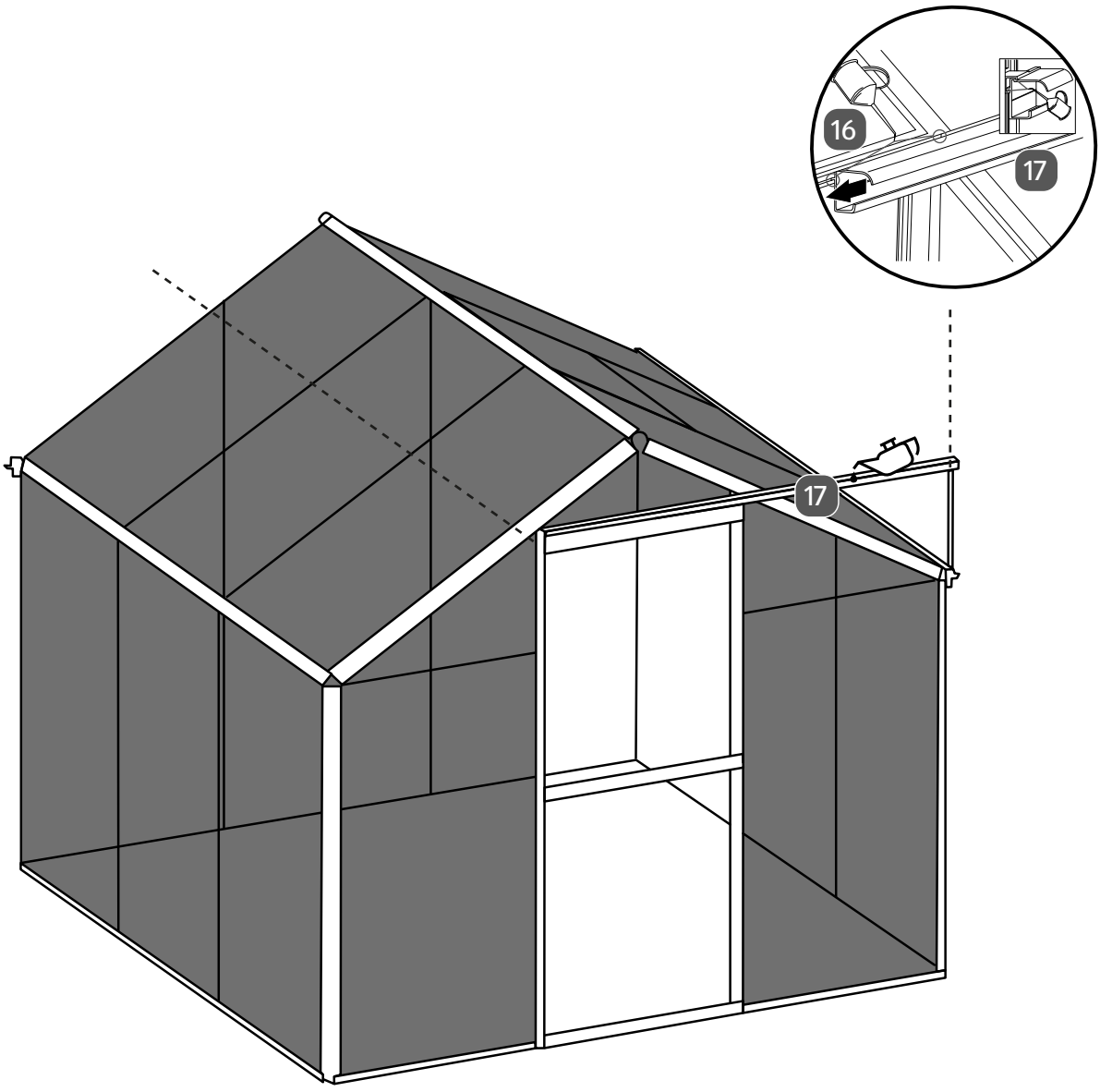


27

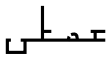
16

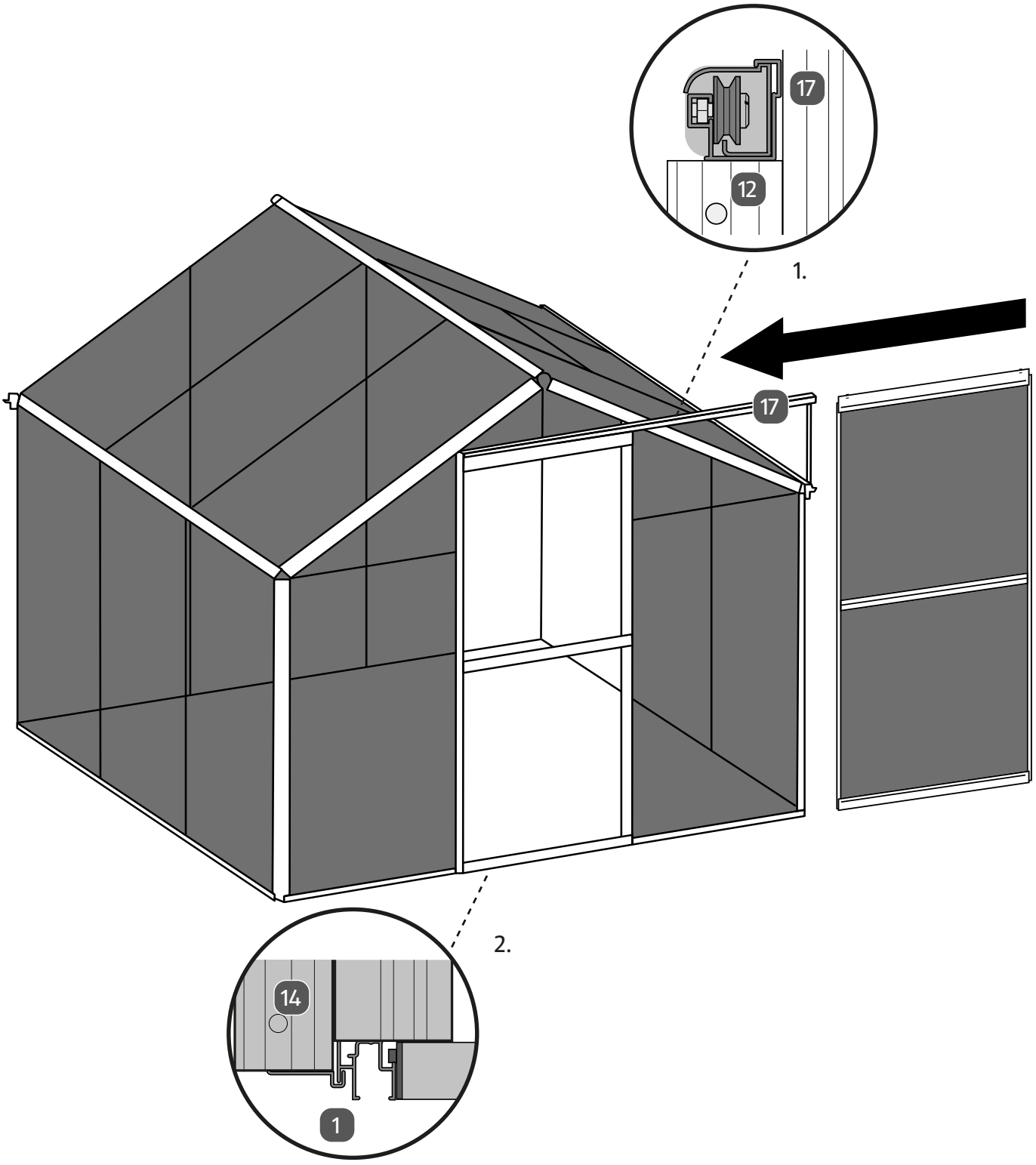
17

Decidere se si vuole aprire la porta a sinistra o a destra.
A tal fine, inserire il
binario della porta 17 da sinistra o da destra.



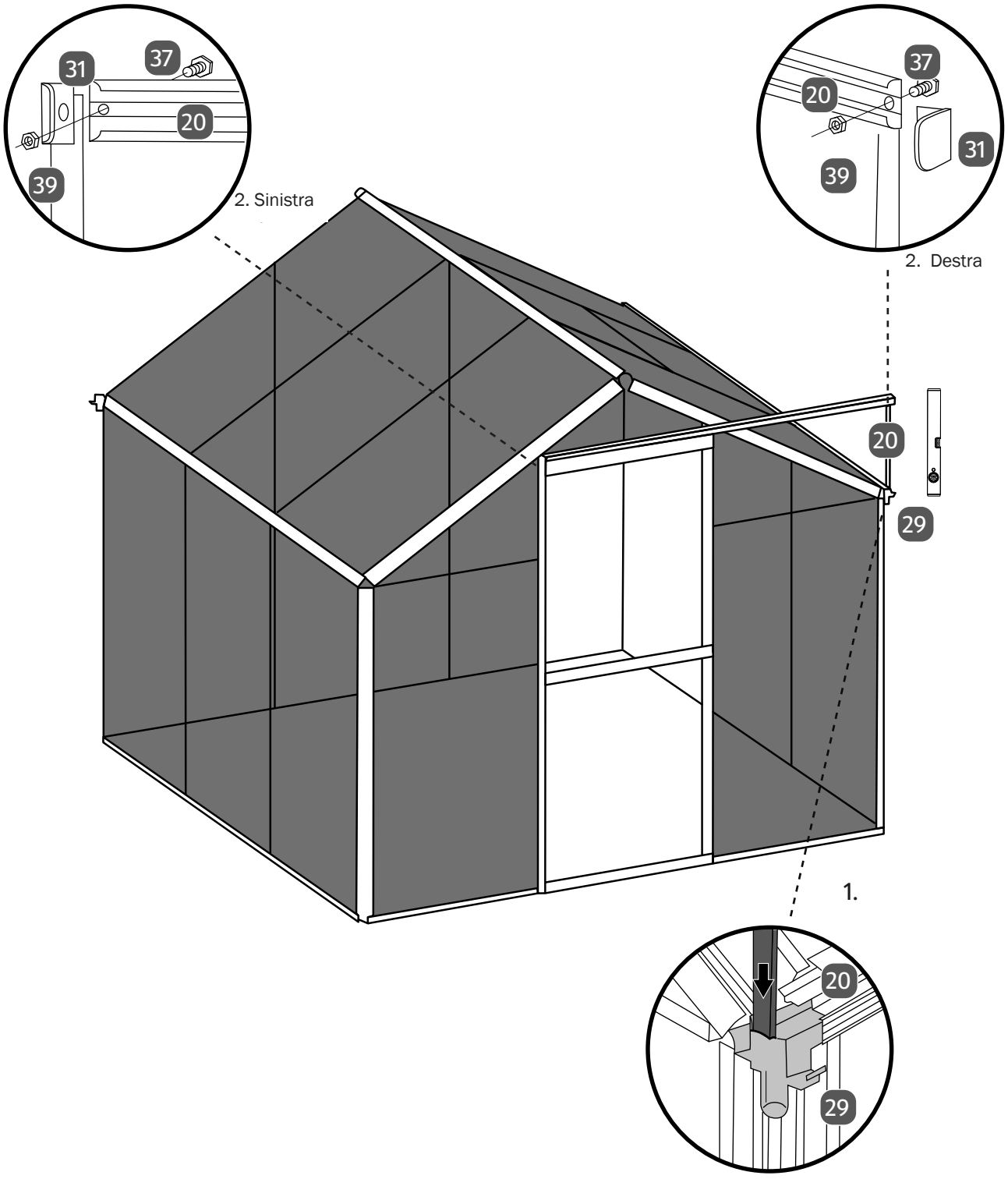
28

1		14	
12		17	



29

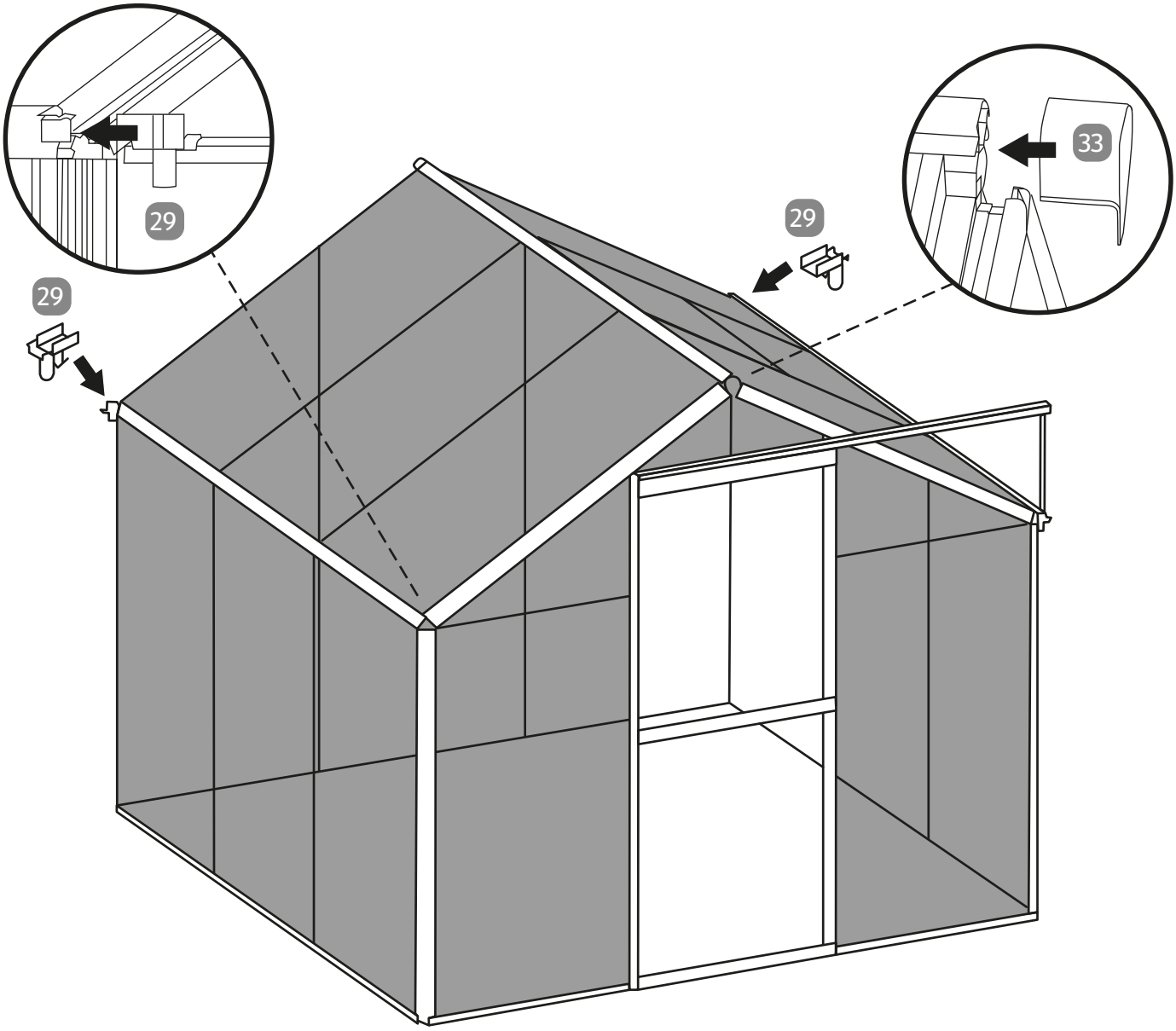
20	394 mm	31		2×
29		37		2×
		39		2×



Montaggio dello scarico pluviale e della copertura del colmo

30

29		3×
33		2×



Dichiarazione di garanzia

Oltre alla responsabilità prevista dalla legge per i difetti del venditore, forniamo una garanzia di 15 anni sulla struttura e sul telaio delle serre acquistate presso di noi e una garanzia di 10 anni per le nostre lastre alveolari.

Il periodo di garanzia decorre dalla data di presa in consegna della merce. Eventuali sostituzioni non prolungano la durata della garanzia.

La garanzia delle nostre serre si applica esclusivamente alla struttura e al telaio. La garanzia non copre i componenti della fornitura, quali guarnizioni, parti in plastica ed elementi di collegamento. Allo stesso modo, la garanzia non si estende ai nostri accessori integrativi per serra.

La garanzia per le nostre lastre alveolari si estende esclusivamente alla loro resistenza agli agenti atmosferici. Si applica solo in relazione all'acquisto di una delle nostre serre.

In caso di rivendicazioni legittime nell'ambito della garanzia, si applica il seguente piano di garanzia per quanto riguarda le lastre alveolari:

Tempo dalla data di acquisto della sostituzione del materiale
Fino a 5 anni 100%
Nel 6° anno 75%
Nel 7° anno 60%
Nell'8° anno 45%
Nel 9° anno 30%
Nel 10° anno 15%

Il presupposto fondamentale per l'utilizzo della garanzia è un montaggio a regola d'arte e una corretta manutenzione, sia del telaio che delle lastre alveolari cave.

La garanzia decade in caso di ricostruzione.

La garanzia non copre inoltre i difetti e i danni direttamente o indirettamente riconducibili a:
- un utilizzo del materiale non conforme alle nostre istruzioni
- danni causati da un uso improprio prima, durante o dopo i lavori di montaggio
- danni causati da forza maggiore
- fondazioni e fissaggi impropri
- una posizione inadeguata (ad esempio con particolare esposizione al vento o al calore)
- un ancoraggio non sufficientemente sicuro della serra
- modifiche apportate dal cliente all'articolo consegnato
- pulizia impropria con detergenti non idonei (tra cui detergenti aggressivi, acqua salata, ecc.)
- mancanza di manutenzione (pulizia) del prodotto
- contatto del materiale con sostanze chimiche incompatibili
- installazione non corretta dei pannelli a doppia o tripla fibra, graffi e sollecitazioni, o l'uso di adesivi, sigillanti o altri materiali incompatibili.

Materiali
- cambiamenti di colore della superficie verniciata a polvere a causa dell'esposizione al sole
- una variazione della superficie delle parti nude (non trattate) mediante la formazione di uno strato naturale di ossido
- giunti di manutenzione (giunti in silicone)
- uso commerciale

Il diritto alla garanzia può essere esercitato solo unitamente alla ricevuta d'acquisto originale, a condizione che il cliente abbia adempiuto agli obblighi di pagamento previsti dal contratto d'acquisto.
Se un reclamo in garanzia viene presentato entro il periodo di garanzia concesso e viene ritenuto giustificato, forniremo gratuitamente il materiale sostitutivo. La presente garanzia non copre altre richieste di garanzia, come il risarcimento di danni diretti o indiretti o altri danni conseguenti.

Qualsiasi ulteriore responsabilità, ad esempio per la rimozione o l'installazione di parti dichiarate o consegnate successivamente, nonché per altri costi accessori o danni conseguenti, non è oggetto della presente garanzia. Tale responsabilità sussiste solo nell'ambito delle disposizioni di legge.

Il tetto della serra deve essere liberato dalla neve e dal ghiaccio durante i mesi invernali!

Garanzia in caso di reclami / contestazioni:

Nonostante l'attenta gestione della produzione e della spedizione, può accadere che si verifichi un reclamo. In questo caso, chiediamo quindi la tua collaborazione affinché i pezzi mancanti o difettosi possano essere consegnati il più rapidamente possibile.

Pertanto, per garantire un montaggio senza problemi, si consiglia di verificare prima del montaggio la completezza e l'integrità della merce consegnata, utilizzando l'elenco dei componenti fornito in queste istruzioni. Se si riscontrano parti mancanti o danneggiate, occorre comunicarci i pezzi necessari via e-mail, in modo da poter organizzare una consegna successiva/nuova nel più breve tempo possibile.

La garanzia copre solo la sostituzione gratuita della parte difettosa o mancante. Non sono compresi nell'ambito della garanzia i costi conseguenti o aggiuntivi, in particolare non sono compresi i costi di consegna, montaggio o trasformazione.

A titolo informativo, ecco una breve descrizione delle basi giuridiche su cui sia noi, in qualità di fornitori, sia i nostri clienti possiamo fare affidamento:

Garanzia

Per garanzia si intende il diritto del cliente e dell'acquirente di pretendere che la merce sia priva di difetti. I difetti al momento dell'acquisto possono essere di natura molto diversa:

- La funzione promessa e attesa non è soddisfatta.
- Il prodotto non corrisponde alle dimensioni indicate e acquistate.
- La qualità esterna presenta difetti.

Se tale difetto si manifesta, la garanzia è valida per un periodo di due anni. L'acquirente può denunciare questo difetto al venditore tramite un reclamo e richiedere la riparazione. Tuttavia, il venditore non è obbligato a cambiare la merce.

A cosa ha diritto un acquirente in caso di reclamo?

La legge definisce esattamente i diritti e le pretese che gli acquirenti possono avere in caso di reclamo. Gli acquirenti devono tenere presente che la legge suddivide le rivendicazioni in due fasi successive. Significa in parole povere: se un acquirente presenta un reclamo, non può recedere immediatamente dal contratto di acquisto. Inoltre, non può chiedere immediatamente un risarcimento dei danni in forma finanziaria, anche se la legge menziona questo diritto. In caso di reclamo, il venditore deve prima avere la possibilità di apportare delle correzioni. Questo avviene, ad esempio, attraverso...

- una riparazione.
- uno scambio.

Solo se il venditore lascia scadere un termine stabilito e non soddisfa la richiesta di correzione derivante dal reclamo, gli acquirenti possono recedere dal contratto di acquisto o chiedere un risarcimento finanziario nella seconda fase.

Sulla base delle motivazioni giuridiche, si applica quanto segue:

- Le rivendicazioni in garanzia sono limitate alla sostituzione del materiale difettoso o mancante.
- Senza eccezioni, i risarcimenti finanziari saranno effettuati solo se non possiamo rimediare al difetto con una sostituzione!
- I componenti difettosi che sono già stati installati o verniciati sono esclusi dalla sostituzione.
- Tutte le ulteriori rivendicazioni sono escluse!